

LE

JOURNAL

DE SIERRE BIMENSUEL
JGA 3960 SIERRE

Vendredi
4 mai 2018

No 9

PUBLICITÉ

SIERRE - LA COOPÉRATIVE AGROL innove et vous propose, dans sa halle rénovée, son nouveau magasin Eden de plus de 1000 m² avec sa terrasse fleurie de 400 m² et ses plantes à majorité de productions valaisannes ainsi qu'un espace terroir afin de mieux valoriser les savoir-faire et les produits locaux.



Le nouveau magasin Eden élargit la gamme d'Agrol et vous propose en plus de son assortiment pour le jardinage et l'agriculture des espaces dédiés aux enfants, aux plantes d'intérieur, au bien-être et à la décoration.

AGROL
Pro

VOTRE SPÉCIALISTE AGRICOLE

LE MAGASIN AGROL PRO

Au niveau inférieur, votre spécialiste agricole met à votre disposition les connaissances et les conseils de ses collaborateurs pour vous fournir les produits et les services adaptés à vos besoins.

PROGRAMME

8H00:

Ouverture des portes

10H30:

Partie officielle, suivie d'un verre de l'amitié

TOUT AU LONG DE LA JOURNÉE:

AMBIANCE MUSICALE



ANIMATIONS VARIÉES



CONVIVIALITÉ



OFFRES SPÉCIALES



WWW.AGROL.CH

AGROL - Route de Sion 90 - 3960 Sierre

ORGANISÉE PAR



Orsières
Pays du St-Bernard

SION - VALAIS

FINALE NATIONALE DE LA RACE D'HÉRENS

FINALENATIONALE.CH

5 - 6
MAI
2018

PARTENAIRE TV ET MULTIMÉDIA OFFICIEL



HELVETIA 2018 | © PHOTO: JAMES GASKILL

SPONSORS PRINCIPAUX



Le Nouvelliste



SPONSORS





Hansen
OPTIQUE SA
Sierre
Av. Général-Guisan 5 - 027 455 12 72
DYN OPTIC
PARTNER



HÔTELLERIE
SIERRE L'OUVERTURE,
L'ANNÉE PROCHAINE,
D'UN HÔTEL
IBIS STYLES,
ARRIVE À POINT
NOMMÉ.



INTERVIEW
POLICE MUNICIPALE
LE COMMISSAIRE DE SIERRE,
THOMAS ZIMMERMANN CITE
QUELQUES
CHIFFRES ET PARLE
DE FUSION.



DISTRIBUTION TOUTS MÉNAGES

LE
JOURNAL
DE SIERRE

BIMENSUEL
JGA 3960 SIERRE

Le foot est roi



SIERRE Point sur l'actualité footballistique du district. Le FC Sierre (photo) est en tête de deuxième ligue, Chalais est presque sauvé, Grône progresse et Lens accueille les finales de la Coupe valaisanne. **REMO > 22-23**

Vendredi
4 mai 2018

No 9

SPORTS
BADMINTON

Le BC Sierre organise les championnats valaisans les 5 et 6 mai à la salle Omnisports. **> 19**

LIRE
GABRIELLE NANCHEN

Des nouvelles qui donnent envie d'aller vers les autres. **> 25**

GARAGE OLYMPIC
A. ANTILLE SIERRE SA
AGENCES
VW Audi PORSCHE

WWW.LEJDS.CH
REDACTION@LEJDS.CH

PUB



- Ecole primaire
- Cycle d'orientation
- Ecole de langues
- Cours d'appui scolaire

Ecole Alpha
Av. Général-Guisan 2
CH-3960 Sierre
Tél. 027 456 33 88
www.ecolealpha.ch

SIERRE Halle artisanale 158'000.-

Gillioz DIDIER
Construction de villas, immeubles et chalets
Sierre - Tél. 027 455 30 53 - 079 250 10 22
dgillioz@bluewin.ch
On cherche terrains

MEISTER



Nils Hansen
BIJOUTERIE - HORLOGERIE
CH 3960 SIERRE
www.bijouterie-hansen.ch

Swiss Made

LE CHIFFRE

1880 KG



Records battus: cent bénévoles ont participé au nettoyage annuel du bois de Finges et collecté 1880 kg de déchets! Amis, familles ou clubs ont pris part à la poutze printanière du bois, parcourant les sentiers de randonnée et de promenade.

Organisée par le parc Pfynging depuis près de dix ans, la collecte a permis de trouver de nombreux pneus dans la nature mais aussi des sacs poubelles remplis, déposés dans la forêt.

LA PHRASE

«Nous devons définir ce que sera Crans-Montana dans trente ans.»

Lors de son assemblée générale, Crans-Montana Tourisme & Congrès (CMTC) a réélu à l'unanimité les membres du comité en place dont son président Jean-Daniel Clivaz et son vice-président Joseph Bonvin. Parmi les grands chantiers, CMTC souhaite affirmer son «master plan» pour définir notamment des stratégies autour des grands événements ou de la mobilité: «Nous devons prendre le train du changement, projeter Crans-Montana dans trente ans, définir une vision globale en rassemblant tous les acteurs de la station autour d'une table. La croissance du tourisme est un sig-



JEAN-DANIEL CLIVAZ
PRÉSIDENT DE CMTC

nal positif sur les options que nous avons prises mais il faut poursuivre», affirme Jean-Daniel Clivaz. «Notre rapport fourmille d'indicateurs qui démontrent la qualité du travail fourni et de l'engagement de chaque département.» Pour l'instant, CMTC finalise ses

propositions en matière de bike, un domaine en forte progression. De nouveaux tracés sont en phase d'homologation.

Le rapport de CMTC est téléchargeable sur son site: www.crans-montana.ch (sous contact).

PUB

ACTION SALON D'ANGLE

100 tissus au choix et multiples compositions possibles

5 appuie-tête - 4 coussins lombaires
longueur: 352 cm.
profondeur côté gauche: 192 cm.
profondeur côté droit: 166 cm.

1'790.-

meubles decarte
saxon

Route du Léman 33 - 1907 Saxon - 027 743 43 43

L'ÉDITO

Toutes les insultes valent dix matchs



CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY
JOURNALISTE

L'Association valaisanne de football a établi une liste des insultes les plus fréquemment lancées à la figure des arbitres. De la moins grave à la plus grave. Désormais, en cas d'expulsion pour insulte, un joueur sait à l'avance combien de temps il va être suspendu. Exemples: un match pour avoir crié «mauvais», deux pour «to-card», trois pour «connard» ou encore quatre pour «arbitre de merde». Cette hiérarchisation de la bêtise va permettre à la commission de jeu de travailler dans un cadre précis. Mais c'est tout. Contrairement à ce que pense l'AVF, elle ne va pas responsabiliser les joueurs. En quoi un footballeur va être plus responsable en sachant à l'avance la sanction qu'il encourt? Un gars qui lâche «connard» à la face d'un arbitre ne va pas s'attendre à recevoir une médaille...

Et les limites à ce raisonnement sont nombreuses. Que fait-on des paroles en langues étrangères, des onomatopées, des cris d'animaux? Une insulte a-t-elle la même portée à un moment, à un endroit ou à un autre? A la fin, le but recherché est de faire diminuer les incivilités sur les terrains. Si un joueur se fait exclure pour avoir insulté un arbitre, c'est qu'il a déjà été très loin. Sinon, tous les matchs se termineraient à trois timides contre deux muets. La prévention c'est bien, mais cela ne constitue qu'une demi-mesure. Et si l'on mettait dix matchs de suspension pour toutes les insultes? Cela éliminerait les cons, au moins pour dix matchs.



© FRIDOLIN PONT TREIZE ÉTOILES, MÉDIATHÈQUE VALAIS - MARTIGNY

LA PHOTO D'AVANT - Vignolage à Sierre

En 2018, les Fifres et Tambours de Villa fêtent leur 50e anniversaire. A cette occasion, différentes bâtisses du quartier, parfois méconnues du public, ont ouvert leurs caves pour des dégustations (lire page 15).

Au début du XXe siècle, les bourgeois d'Anniviers descendaient en plaine s'occuper des vignes qu'ils possédaient dans la région sierroise. Accompagnés des fifres et tambours qui rythmaient les tâches, ils s'adonnaient, lors du vignolage, à divers travaux parfois pénibles, avant de partager, le soir venu, le verre

de l'amitié. Fridolin Pont, dit Frido, photographe et cinéaste originaire de Saint-Luc, a immortalisé l'effervescence qui y régnait en ce jour festif, où la musique encourageait à la tâche. Au printemps 1967, un reporter de Radio-Lausanne a enregistré ce moment sonore par excellence. Sur place, Jean Daetwyler, compositeur suisse renommé, peut-être l'auteur du morceau joué par les musiciens, assiste, attentif, au concert dans les versannes. Ces sons et ces images sont à (re)découvrir dans les collections de la Médiathèque Valais - Martigny.

LA QUINZAINES VUE PAR ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Des livres et des hommes

LIVRE A Genève, 86 000 personnes se sont rendues au Salon du livre où le Valais, avec New York, était hôte d'honneur. Le stand valaisan n'est pas passé inaperçu. Jean-Pierre Pralong, directeur de Culture Valais y a mis du sien: entre livres et agapes, performances gastro-théâtrales, rencontres d'écrivains et ateliers autour du film «Ma vie de Courgette», le canton a montré que la création littéraire n'est pas seulement faite pour adoucir les automnes pluvieux mais pour porter les printemps joyeux. S'il n'y a peut-être pas de littérature proprement valaisanne aujourd'hui, son esprit rôde dans les marges.

EMS Selon le «Nouvelliste»,

l'EMS du Christ-Roi a un nouveau directeur: Jean-Louis Zufferey a été nommé au poste par intérim pour une durée de six mois. Il remplace Bettina Ramseier Rey, en arrêt maladie. On rappellera que l'EMS est en proie à des difficultés financières et des conflits internes. Les syndicats ont fait part de leur incompréhension à la suite des licenciements de onze personnes qu'ils jugent aujourd'hui encore, abusifs.

URBANISME Sierre cherche un architecte communal. Malgré les annonces, rien n'y fait. Les autorités peinent à recruter la perle rare depuis que Jean-Henri Zambaz fin 2017, a préféré les ronds-points de Conthey. Le poste fait-il peur? Les



défis ne manquent pas dans le contexte d'aménagement du territoire qu'on connaît et les révisions des règlements communaux des constructions et des zones. Un poste très administratif, pas trop créatif, généralement systématiquement bloqué par des oppositions...

Pourtant Sierre se transforme et mériterait qu'on accompagne la mue de façon professionnelle. Elle est justement devenue le lieu idéal pour débattre d'architecture et d'environnement bâti. Une vraie aventure.

HÔTEL IBIS «STYLES» OUVERTURE EN 2019

Le bol d'air dont Sierre rêvait

SIERRE Les travaux vont bon train. Fermé depuis octobre 2015, l'Hôtel Atlantic est désormais en transformation. Ce haut lieu de la vie sociale sierroise laissera place à un hôtel de la gamme «Styles» des Hôtels Ibis, ouverture prévue dès le premier trimestre 2019. L'Atlantique ne sera donc pas transformé en studios meublés, comme prévu initialement: «Le groupe AccorHotels nous a fait part de sa volonté d'ouvrir un hôtel Ibis à Sierre. Nous avons été intéressés par cette proposition et nous avons été fort bien accueillis par les autorités», explique Louis Ferran, président de Valtlan SA, société foncière qui a acquis l'hôtel. A Sierre, on applaudit des deux mains. «L'Hôtel Atlantic c'est un monument et le besoin en lits hôteliers est avéré», réagit Pierre Berthod, président de Sierre. «Avec 62 chambres, l'établissement est de la bonne taille, il répondra d'abord à du tourisme d'affaires mais aussi, j'en suis certain, à un tourisme de plaine qui possède un fort potentiel.» Louis Ferran partage cette analyse: «Nous attendons une clientèle économique mais pourquoi pas aussi, dans le sillage du Magic Pass par exemple, des touristes qui profiteraient de loger à Sierre pour rallier durant la journée Crans-Montana et le lendemain, Grimentz.»

Sierre possède actuellement 200 lits hôteliers répartis sur une centaine de chambres dans six hôtels. Un vrai casse-tête lorsqu'il faut loger les participants d'événements, comme récemment le Forum de l'entrepreneuriat. L'hôtel se révèle être un sacré bol d'air pour Sierre et sa région.

Un investisseur qui connaît bien la région

Louis Ferran vient depuis son enfance dans la station de Crans-Montana, il y est d'ailleurs aujourd'hui domicilié. Le Français d'origine connaît la région et la réputation dont jouissait l'Atlantique: «Nous savons que le lieu était fréquenté aussi par une clientèle locale, nous proposerons d'ailleurs une petite restauration, un bar, un salon et un espace coworking qui lui sera destiné.»



L'Atlantique en transformation. Le nouvel Hôtel Ibis «Styles» ouvrira au premier trimestre 2019.
LE JDS

Des créations originales

La gamme «Styles» des Hôtels Ibis propose des établissements aux designs uniques sur un thème différent. L'ouverture récente de celui de Carouge (GE) a beaucoup fait parlé de lui. Il a offert à sept auteurs de bande dessinée genevois de réaliser des créations originales le long des murs de chacune des chambres. «A

Sierre aussi, l'idée est de mettre en avant de jeunes créateurs du cru. Nous ne voulons pas de rustique traditionnel mais plutôt projeter la ville dans le futur. Sierre est au pied des montagnes certes, mais elle s'est aussi bâtie dans un contexte industriel et aujourd'hui dans une volonté de développement qui semble bien parti. Nous tenons à jouer le plus

possible la carte locale comme nous le faisons pour la construction et comme nous le ferions par exemple, pour notre cuisine.» A noter enfin que Valtlan SA est en train de construire à l'arrière de l'hôtel, deux immeubles en PPE destinés à la location et qui abritent 22 appartements et 33 places de parc chacun.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

EN BREF

Caves ouvertes

SIERRE Durant trois jours à l'Ascension, 43 caves du district ouvrent leurs portes aux visiteurs. L'association les Coteaux de Sierre donne la possibilité de vous rendre dans vos caves favorites ou d'en découvrir de nouvelles en toute sécurité grâce à des bus navettes gratuits. Départ devant l'office du tourisme de Sierre toutes les 45 minutes de 10 à 19 heures durant les trois jours.

10, 11, 12 mai. www.lescoteauxdesierre.ch

Supermamans

SIERRE Des mamans, des grands-mamans ou même des papas qui apportent gratuitement des repas aux mamans qui viennent d'accoucher. C'est l'idée de l'association Supermamans qui regroupe

aujourd'hui 1900 bénévoles dans toute la Suisse romande, environ 300 en Valais, quarante dans la région sierroise.

Comment ça marche? Des mamans à «bichonner» comme on les appelle, s'inscrivent sur le site. A l'annonce de la naissance de leur enfant, l'association dénêche une maman «cadeau» bénévole dans sa région qui viendra lui apporter un bon petit plat: «La fondatrice avait été aidée elle-même par des mamans, car il arrive souvent qu'à la naissance d'un enfant, le papa repartit au travail, une maman se retrouve un peu isolée», explique Cyrielle Lonfat, responsable pour le canton du Valais. L'association recherche actuellement de nouveaux membres bénévoles du côté de Sierre.

www.supermamans.ch



RENCONTRES OCCIDENT ORIENT

Sierre
23 mai au
02 juin
2018

Conférences – débats
Rencontres littéraires
Concerts – spectacles
Projections de films
Dégustation de vins
Atelier d'écriture
Expositions
Contes

roo-mercier.com



LE JOURNAL
DE SIERRE



Sous le patronage de la
Commission suisse
pour l'UNESCO

CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS

membre du Réseau Européen
des Centres Culturels de Rencontre



RAIFFEISEN

FONDATION COROMANDEL

LA POSTE RESTRUCTURATION

On ferme à Crans

CRANS Rien n'y fait. Ni le scandale de CarPostal, ni les milliards d'excédents de la Confédération, pas plus que Crans-Montana soit hautement touristique. La Poste poursuit son dégraissage en Valais et, comme prévu, l'office de Poste de Crans-Montana 2 fermera à la fin de l'été. Selon un leitmotiv bien rodé, le géant jaune annonce l'ouverture d'une nouvelle filiale plutôt que la fermeture d'un office. Car le commerce Edelweiss Grand Place accueillera dès le 3 septembre les transactions postales. A la Commune de Lens, on s'y attendait. La Poste avait déjà l'intention de fermer son office de Crans il y a quatre ans. Mais comme Lens avait racheté les locaux, le géant jaune avait prolongé le contrat, qui arrive à terme aujourd'hui.

Surpris!

«Lorsque La Poste m'a contacté il y a quatre ans, j'étais certain qu'elle allait m'annoncer la fermeture de l'office de Lens, je ne me doutais pas que celui de Crans pouvait fermer avec le nombre de commerces et de touristes qui le fréquentent», se souvient David Bagnoud, président de Lens. Après avoir vendu ses locaux, La Poste s'est déplacée un peu plus loin dans un espace plus exigü. «J'y vais deux fois par jour, je vois les files d'attente. Evidemment je ne suis pas très content. Nous



A Crans, on baisse le rideau fin août. LE JDS

avons toutefois trouvé un arrangement pour conserver les cases postales et une filiale!» N'empêche, qui aurait pensé que Crans-Montana 2 enregistre un faible volume d'opérations postales, ce qu'affirme La Poste dans son communiqué. «Plusieurs facteurs décident généralement de la fermeture d'un office postal: la situation du marché, les habitudes clients et l'évolution du trafic, l'existence de partenaires disposés à accueillir une agence, le potentiel de développement, la rentabilité, les droits de propriété sur l'immeuble où se trouve l'office...»,

explique Laurent Savary, responsable communication pour la Suisse romande, qui ajoute: «La population n'est de loin pas un argument déterminant, car on constate à de nombreux endroits que l'office d'un très grand village est moins utilisé que celui du petit village voisin. L'accessibilité et les habitudes de mobilité sont déterminantes».

Les principales transactions postales seront assurées auprès de la filiale. Pas en matière de cash cependant puisque le client pourra prélever un maximum de 500 francs et que les paiements ne s'effectueront qu'avec cartes (Post-Finance Card, Maestro, V PAY).

Pour Laurent Savary, «le touriste n'est pas perdant, au contraire. Il peut désormais effectuer ses transactions aux heures d'ouverture du commerce, bien plus flexibles qu'auparavant.»

Pas de licenciements

Quant aux trois employées, des solutions semblent trouvées: deux d'entre elles rejoindront l'office de Lens, la troisième trouvera un poste au sein du secteur des filiales de Sierre.

Une séance d'information pour la population est organisée le 31 août au Régent.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

EN BREF

Journée des moulins

ANNIVIERS La vallée ouvre ses moulins lors de la Journée suisse des Moulins le 12 mai. Les visiteurs sont invités aux moulins de Fang, Grimontz, Saint-Luc et Chandolin. Des moulins, comme celui de Saint-Luc qui présentent un grand intérêt historique selon une étude de Christian Moser réalisée en 2010: «Les moulins de Saint-Luc présentent une succession de cinq machines hydrauliques qui ont pu être sauvées de la dégradation totale suffisamment tôt et présentent donc une grande authenticité contrairement à d'autres moulins valaisans qui sont des reconstitutions...»

On dénombre aujourd'hui encore 102 moulins dans tout le Valais. On en comptait plus de 1000 au début du XIXe siècle! Depuis la Seconde Guerre mondiale, l'extension du réseau électrique jusqu'au haut des vallées et l'abandon des cultures céréalières ont conduit à leur arrêt progressif. **IBL**



Les moulins de Saint-Luc sont précieux. DR

LES FERMETURES SE POURSUIVENT

Sous pression politique

Dans le district, les offices postaux de Saint-Luc, Chandolin, Zinal, Veyras, Miège, Venthône, Chermignon, Flanthey ont fermé ces dernières années au profit de filiales dans des commerces comme ce sera le cas aussi dès le 28 mai pour l'office de Grimontz. Plusieurs villages profitent de service à domicile comme Loc, Ollon, Chermignon-d'en Bas, Mollens ou Randogne. Les offices de Chalais et Vercoirin sont en discussion. Est-ce que Christophe Darbellay, ministre valaisan de l'économie, va pouvoir manœuvrer pour ces offices postaux en «réexamen»? D'autant que, à une écrasante majorité, le Conseil national a accepté en mars dernier une motion qui cherche à serrer la vis en matière de restructuration du réseau postal. Elle exige notamment que La Poste remette un schéma de planification de son réseau. Elle demande aussi au Conseil fédéral de revoir les critères qui définissent le service public prenant en compte par exemple les particularismes régionaux ou les conditions de mobilité.

EN DATES

Samedi 12 mai

Moulin de Chandolin: 10 h - 16 h accueil et visite par Bernard Clivaz (sauf entre 12 h 30 et 13 h 30).

Moulin de Fang: 15 h - 18 h Accueil et visite par Daniel Favre et Gaby Faust.

Moulin de Saint-Luc: 10 h - 17 h et dès 11 h, fabrication et vente du pain de seigle, cantine et raclette.

Moulin de Grimontz: 10 h - 17 h présence du meunier, vente de sacs de farine.

Entrée libre

118^e FESTIVAL DE SIERRE LOÈCHE UNE PLACE DU VILLAGE

Ils créent une place du village

CHIPPIS Le Festival des musiques des districts de Sierre et Loèche aura lieu du 18 au 20 mai. La société organisatrice l'Echo de

Chippis propose un festival en trois volets: vendredi, une soirée villageoise avec une série de concerts destinés aussi aux jeunes

(l'électro jazz de Fanfaribole, le funk d'Imperial Tabasco et Dj Raph), un samedi où la fondue glareyarde se mariera parfaitement avec Alain Morisod et les Sweet People et enfin, le dimanche du festival, le traditionnel cortège, le banquet et les concerts des fanfares.

Les organisateurs ont choisi de poser leur campement à l'endroit de l'ancienne fonderie, futur écoquartier de Chippis. Une tente principale et tout autour des stands (foodtruck) et des podiums mais aussi des chaises longues...

Un village dans le village

«Nous avons voulu créer une place du village, un lieu où il fera bon vivre», explique Jean-Marc

Zufferey, président du comité d'organisation et, durant plus de vingt ans, président de l'Echo de Chippis. Tout est pratiquement sous clé. Il ne reste plus que les détails: «Nous ferons attention à ne pas oublier le papier de toilettes, comme il y a vingt et un ans...» se souvient en riant le président. Le comité d'organisation a pu compter sur 300 bénévoles, les sociétés locales se sont investies. Avec un budget de 130 000 francs, la fête devrait s'autofinancer. Les montants alloués au carnet de fête permettront à la société chippiarde de survivre quelques années.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Inscriptions pour samedi soir sur www.festivalchippis2018.ch



L'Echo de Chippis sur le pied de guerre pour organiser le Festival des musiques de Sierre et Loèche du 18 au 20 mai. DR

PROGRAMME

Vendredi 18 mai

Dès 16 h, ouverture des cantines et concerts

Samedi 19 mai

De 11 à 17 h, ouverture du village avec concerts et stands. Tournoi de pétanque, espace de jeux pour enfants.

Dès 19 h, ouverture de la grande tente, souper concert avec **Alain Morisod et les Sweet People**.



Dimanche 20 mai

9 h 15 et 11 h: défilés des sociétés dans la Grande Avenue. Dès 14 h, concerts sous tente et à l'église. 19 h 30: bal avec Scotch.

PUB

CLINIQUE DENTAIRE



du VALAIS

le dentaire moins cher !

le point dentaire 2.95 Frs

1/2 h. hygiéniste 49.- Frs

la couronne dès* 699.- Frs

l'implant + couronne dès* 1'990.- Frs



Rte Cantonale 11 - 1964 CONTHEY - immeuble MediaMarkt

027 345 27 27

dentistes-valais.ch

* Le tarif s'entend pour des cas simples avec implant DIO et couronne d'importation



VILLE DE SIERRE

Irrigation des vignes et des prés



Dans le but d'assurer une bonne marche du service, nous rappelons ci-après aux propriétaires de fonds les dispositions à observer :

Le service des eaux et la voirie assurent dès le 7 mai 2018

- la répartition des eaux
- l'établissement des bons d'arrosage des vignes et des prés
- le contrôle de l'utilisation de l'eau selon ces bons

Bons d'arrosage pour le réseau d'eau potable et les bisses communaux

Les propriétaires doivent consigner leurs demandes suffisamment tôt. Il sera donné suite dans l'ordre d'enregistrement tout en respectant une répartition judicieuse par parchet.

Propriétaires de fosse à compteur

Les installations avec fosse à compteur seront mises en service par les propriétaires ou responsables de consortages.

Heures de bureau des responsables de l'irrigation

Aucun bon ne sera délivré sur demande téléphonique. Pour l'enregistrement des demandes, le retrait des bons ou tout autre enregistrement, les responsables de l'irrigation seront à votre disposition à la réception de **Sierre-Energie SA à Itagne, route de l'Industrie 29, pour le réseau d'eau potable ainsi qu'à la réception de l'Hôtel de Ville, rue du Bourg 14, pour les bisses, du 7 mai au 31 août de 8 h à 9 h le matin et de 13 h 30 à 14 h 30 l'après-midi.**

Responsable de l'irrigation par le réseau d'eau potable : M. Fabrice Zanardini

Responsable de l'irrigation par les bisses : M. Olivier Emery

Les changements de propriétaires doivent être annoncés au service clients de Sierre-Energie SA avant la fin mai.

Pose de bouchons de vidange et contrôle des conduites d'irrigation des vignes

Veillez procéder à la pose des bouchons et à la révision de vos installations. Les clients n'ayant pas donné suite aux instructions précitées seront responsables des dommages causés par les installations défectueuses, tant envers des tiers que du service des eaux.

Lutte contre le gel

Nous attirons l'attention de nos clients sur le fait que le réseau d'eau potable et d'irrigation **est interdit** pour la lutte contre le gel. Nous invitons par conséquent les agriculteurs qui désirent utiliser ce moyen de lutte contre le gel à rechercher d'autres solutions telles que pompages indépendants. En cas d'utilisation abusive, l'alimentation sera interrompue par notre garde d'eau sans que le propriétaire puisse faire valoir un droit à un dédommagement en cas de dégâts.

L'ADMINISTRATION COMMUNALE

GIVEBOX RÉCUPÉRATION

Ceci n'est pas une poubelle!



La Givebox en sursis depuis l'introduction de la taxe au sac. DR

SIERRE Depuis trois ans, l'Association de loisirs et culture (Aslec) a installé une Givebox, «une boîte à donner» près de son entrée principale: une alternative à nos objets entassés dans nos armoires et qui pourraient être utiles à d'autres: livres, jouets, vêtements, appareils ménagers, CD, DVD, objets de décoration... L'initiative plaît beaucoup à Patrick Cretaz, concierge de l'Aslec, des Anciens Abattoirs et de la salle de la Sacoche. Elle permet aux personnes de se rencontrer, d'échanger, de se sensibiliser à la consommation et régulièrement «de faire des heureux.» Sauf que depuis l'introduction de la taxe au sac, il met près d'une heure par jour à trier, ranger et porter à la déchetterie ce qui ressemble de plus en plus à des déchets: «On y dépose désormais aussi des objets encombrants inutilisables comme un vieux matelas, on met moins d'attention dans la façon d'entreposer les objets. Comme l'endroit est petit, il ressemble un peu à un amas informe...»

Givebox en sursis

Dominique Genoud, directrice de l'Aslec, a donc décidé que la Givebox était en sursis. Un dernier bilan sera effectué fin juin et si la situation ne s'améliore pas, elle sera entièrement démontée. Ce qui serait très fâcheux «car la majorité des personnes utilisent cette installation avec respect et enthousiasme», note la directrice. «Beaucoup s'impliquent, viennent très régulièrement, discutent, accrochent des billets pour aviser qu'une pièce est défectueuse ou indiquer que l'objet n'a été utilisé qu'une seule fois. Ce serait dommage», conclut Patrick Cretaz.

L'INTERVIEW PREMIER MANDAT

Ils ont été élus pour la première fois en 2016 dans un exécutif communal. Impressions de terrain.



YVAN RION

Commune: Crans-Montana

Parti politique: UDC

Age: 64 ans

Profession: expert-comptable

Yvan Rion s'est lancé en politique quand son emploi du temps le lui a permis. Aujourd'hui à la retraite, le responsable du dicastère des finances est aussi député au Grand Conseil. Golfeur averti, il est membre du comité exécutif de l'Omega European Masters.

Trois mots pour vous définir?

Intégrité, expérience, transparence.

Qu'avez-vous appris depuis une année?

J'ai appris que l'on n'a jamais fini d'apprendre et que je suis plus un privé qui fait de la politique que l'inverse.

Ce qui vous prend le plus de temps?

Il faut savoir donner du temps au temps; mais, par principe, je ne suis pas un homme pressé: tout devrait être fait pour hier! Etant à la retraite, je ne compte plus ce qui ou quoi me prend du temps mais ce que le temps me rapporte dans les activités communales et les rencontres, bonnes ou mauvaises, de chaque jour.

La nouvelle Commune est-elle sur les rails?

Comme sur les rails de la vie, il y a inévitablement, sachant la jeunesse de la Commune, des crises d'adolescence qui se dissiperont au fur et à mesure que la collégialité se renforcera. Dès le début, elle a été parfaite.

Quelle leçon apprise sur les terrains de golf retenez-vous en politique?

Le fair-play, mais ça n'existe pas souvent en politique; rester humble et à l'écoute de chacun afin de trouver la solution qui puisse satisfaire tout un chacun: tout un art sportif!

L'UDC a fait son entrée sur le Haut-Plateau avec vous. Les partis politiques sont-ils si importants dans un exécutif communal?

Lors des cabales et votations: oui; ensuite, le rôle des partis s'estompe au fil des sujets brûlants ou non du moment, ce que ne manquent pas de rappeler certains présidents de partis à la recherche de coups médiatiques... mais, il y a les assemblées primaires pour cela.

Vu de l'extérieur, plusieurs dossiers sont «chauds» à Crans-Montana. Et de l'intérieur?

C'est ma préoccupation journalière et de tous les instants de faire en sorte que ces dossiers chauds puissent se refroidir ou se résoudre le plus rapidement et de manière la plus conciliante possible. En ce sens, la malhonnêteté intellectuelle est parfois dure à convaincre.

Avez-vous des rêves pour votre Commune?

«La ballade des gens heureux»... mais cela n'existe pour le moment qu'en chanson! Au fait, mon rêve consisterait à sortir certains projets surannés du «musée des projets» encore à construire.

RETOUR SUR IMAGES

La même envie de bien faire



CRANS-MONTANA Dans le cadre de l'école suisse d'instructeurs sapeurs-pompiers lors d'une manifestation organisée par le Centre de secours et incendie de Crans-Montana, les participants devaient construire un radeau et traverser le lac Grenon. Sains et saufs mais pas tout à fait à l'aise!



CHERMIGNON La traditionnelle Saint-Georges s'est déroulée le 23 avril avec l'orateur du jour, le cinéaste Claude Barras. Emu, il a évoqué ses liens forts à la terre, à sa famille et ses amis, devenus de précieuses ressources.



NOËS La Fraternité a organisé la 60e Amicale du Centre. Ambiance celtique le vendredi avec Epsilon et Anach Cuan et grand défilé le samedi avec les fanfares La Stephania de Granges, La Marcelline de Grône, La Laurentia de Bramois et L'Union instrumentale d'Ayent. Ici, les jeunes filles d'honneur de La Fraternité.

ÉLÈVES DU CO ÉCHANGE LINGUISTIQUE

L'allemand en mode plaisir

FÊTE DE LA DANSE
CHRISTINE
D'ANDRÈS

7 solos

SIERRE Ce soir, vendredi 4 mai, débute la Fête de la danse au TLH – Sierre. Christine D'Andrès ouvre les feux à 19 heures avec son nouveau spectacle: M(r)V. Souvenez-vous de in (her) Space, soit sept heures de solo qu'elle a dansé dans le foyer du TLH. «Une expérience tellement incroyable pour moi que j'ai désiré la partager avec d'autres.» Ils seront donc sept. Avec Christine, les comédiennes et metteurs en scène Pauline Epiney et Coline Ladretto, le musicien et compositeur Roméo Bonvin, l'artiste visuel, Marie-Noëlle Guex, la danseuse et chorégraphe Marcela San Pedro, le danseur, comédien et marionnettiste Marc Marchand, dispersés dans sept lieux du théâtre. Le public pourra aller et venir, passer le temps qu'il désire en leur compagnie durant ces trois heures de performances: «J'avais envie d'élargir le propos et voir comment d'autres artistes pouvaient occuper l'espace avec leur propre langage. Riches de leur parcours artistiques, ils suivront la partition que je leur ai donnée», explique la danseuse. Une partition chronométrée avec les mots clés: routine, rituel, impro, liens, passé. Une rencontre très privilégiée entre des artistes et le public.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN



MARIE-NOËLLE GUEX

CRANS-MONTANA Paolo Chiolini a 12 ans, il a participé à un échange linguistique entre le CO de Crans-Montana et celui de Brigue: «Je me suis dit que ça allait bien se passer, je n'avais plus trop le choix, j'étais déjà dans la voiture...» L'élève qui ne manque pas d'humour s'est bien débrouillé: «J'ai parlé allemand, parfois je mimais ou disais quelques mots d'anglais. Mais grâce à cet échange, j'ai osé me lancer...» Paolo a découvert Brigue, le fort de Naters, puis de retour chez lui, a emmené son partenaire, Julian Candela, au lac souterrain de Saint-Léonard. «Je ne suis pas encore bilingue mais je pense m'être amélioré.» Paolo est fier aussi d'avoir pu aider le petit frère de Julian pour un devoir de français!



Paolo Chiolini du CO de Crans-Montana avec son camarade d'échange, Julian Candela, élève du CO de Brigue. Paolo a emmené son partenaire visiter le lac souterrain de Saint-Léonard. DR

Au début, élèves frileux

Du 14 au 22 avril dernier, 100 élèves du CO de Brigue et 100 du CO de Crans-Montana ont participé à un échange linguistique de neuf jours. Un programme destiné à tous les élèves de 9CO (première du cycle). Une première, car si des échanges se sont déjà déroulés sur le Haut-Plateau, ils n'ont jamais pris cette ampleur. Une moitié des élèves de Crans-Montana se sont rendus à Brigue, accueillis par leur partenaire d'échange linguistique. Du samedi au mercredi, ils ont partagé la vie quotidienne de leur camarade et logé dans la famille de leur part-

naire. Cette moitié d'élèves et leurs partenaires se sont ensuite déplacés à Crans-Montana du mercredi au dimanche en fonctionnant sur le même principe. Les cours habituels ont été remplacés par des ateliers organisés par les professeurs pour que les échanges se fassent dans le plaisir: créations artistiques, cuisine, bowling, grimpe, théâtre... Les parents se sont ensuite chargés des activités durant le week-end. Christiane Emery, enseignante de français et allemand au CO de Crans-Montana a organisé l'échange pour le Haut-Plateau: «Au départ, les élèves étaient frileux, ils craignaient de ne rien comprendre, avaient beaucoup

d'a priori sur le Haut-Valais, certains n'avaient jamais dormi ailleurs, sans accompagnants...» L'enseignante croit à ces échanges sur le terrain. Elle aussi, adolescente, était pleine de préjugés sur la langue allemande: «J'étais perturbée par le faire juste mais lorsque je suis partie en Autriche, ç'a été le déclic, il fallait se débrouiller et je le pouvais, tout n'était pas juste mais l'important était de se lancer... Beaucoup d'élèves ont ressenti la même chose. Dans la vie concrète, la langue peut se déployer.»

A la fin, élèves ravis

A lire les commentaires des élèves, l'échange a été très bénéfique: «Beaucoup sont venus me remercier et j'ai vu de nombreux sourires... » confie la Lensarde. «J'ai réussi à commander une glace au parfum que je souhaitais», écrit l'un des élèves. «Parfois des mots que je ne me rappelais pas sortaient tout seuls», écrit un autre.

«Ce sont de petites graines mais qui font leur chemin», conclut Christiane Emery, un peu fatiguée mais avec un moral au top.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

DEUX LANGUES, EIN ZIEL**2400 participants!**

Le programme «Deux langues – ein Ziel» d'échange linguistique est mis en œuvre par le Bureau des échanges linguistiques du Valais. Il développe un échange de classes entre les deux régions linguistiques du Valais et la partie germanophone bernoise. Les classes du 9CO y participent. En dix ans, le programme est passé de 300 participants à 2400 élèves aujourd'hui. Un programme qui a certainement contribué à booster les échanges en immersion puisqu'il est en augmentation de 30%. Une année en immersion qui permet à un élève du Valais romand d'étudier durant une année dans une classe du CO du Haut-Valais ou au collège de Brigue et inversement.



Les chefs de demain, c'est nous!

Coop recherche 18 apprentis-es

- Gestionnaire du commerce de détail (alimentation, boucherie et garden)
- Spécialiste en restauration de système (Collombey Restaurant)

Pour mon apprentissage. Pour mon avenir.

Les formations proposées chez Coop offrent un cadre de travail diversifié dans un secteur dynamique et permettent d'acquérir de solides compétences. Des formations passionnantes t'attendent sur www.coop.ch/formation-initiale

Apprentis chez Coop



Pour moi et pour toi.

ACTION DE LA SEMAINE OFFRES EXCEPTIONNELLES À SAISIR



Audi A3 cabriolet 1.8 TFSI Style
Boîte manuelle, noir
2013, km 25'185

CHF 18'500.-



Audi A1 Sportback 1.0 TFSI
Boîte manuelle, gris
2017, km 11'270

CHF 20'900.-



Seat Leon 2.0 TSI FR
Boîte manuelle, jaune
2008, km 126'800

CHF 7'900.-

... ainsi que plus de 100 autres occasions à découvrir dans nos parcs d'exposition

Collaborateurs de vente: Gurhan Eralp 079 225 04 95, Sanja Vouilloz 079 346 48 70, Valère Bontemps 079 507 82 29, Daniel Anderegg 078 748 40 00

GARAGE OLYMPIC
A. ANTILLE SIERRE SA

Avenue de France 52 – Tél. 027 452 36 99



www.garageolympic.ch



NONAGÉNAIRE SYLVIA PERRUCHOUD

De bons petits plats...

VERCORIN Sylvia est née le 9 avril 1928, elle est la fille de Joseph Epiney et Lucie, née Salamin à Vissoie. Mais son vrai nom est Sylva, car l'officier d'état civil de l'époque a omis de mettre un «i» à son prénom! Elle est aujourd'hui l'unique survivante d'une fratrie de 5 filles et 3 garçons. Sa famille, à l'époque, vit essentiellement de la campagne et effectue la transhumance entre Sierre et Vissoie – Zinal.

Afin de soutenir financièrement sa famille, Sylvia part travailler dans différentes places de travail dans les cantons de Vaud et de Neuchâtel.

Indépendante à Fuidjou

Arrive ensuite le temps du bonheur. Elle fait la connaissance de son futur mari André lors d'un remplacement comme sommelière au Café des Mayens à Vercorin, chez Célestine Marin. De leur union naissent deux fils, Alain et Joël. Aujourd'hui Sylvia est grand-maman à trois reprises et arrière-grand-mère, deux fois.



Alain Perruchoud, président de la Commune de Chalais trinque avec Sylvia Perruchoud. DR

En 2004, elle a la douleur de perdre son époux des suites d'une courte maladie. Depuis, elle vit seule dans sa maison à Vercorin, dans le quartier du Fuidjou, à l'est

du village. Elle tient son ménage, adore cuisiner de bons petits plats pour faire plaisir à ses proches et profite de chaque jour dans la foi chrétienne. (C)

EN BREF

Sierre Partage

SIERRE Sierre Partage organise sa récolte des aliments non périssables (cartons de la solidarité) les vendredi 4 et samedi 5 mai dans les commerces de Sierre, Granges et Réchy. Grâce à vos dons, Sierre Partage pourra aider les personnes démunies du district en proposant de la nourriture et des produits de première nécessité.

Camp scout

SIERRE Les scouts de Sierre recherchent des participants pour le camp de Sembrancher du 15 au 21 juillet. Les enfants entre 6 et 12 ans sont les bienvenus.

Inscriptions et informations jusqu'au 15 juin auprès de: Océane Tapparel au 078 815 77 85.

Nouveau procureur

SIERRE L'Ordre de la Channe a intronisé son nouveau procureur lors de ses assises annuelles. C'est Patrick Bérod qui succède à Fernand Schalbetter, à la tête de la Confrérie bachique depuis dix ans. Intronisé chevalier en 1994, Patrick Bérod, formé à l'Ecole hôtelière de Lausanne, est actuellement directeur de l'Association hôtelière du Valais.

HOMMAGE

Elisabeth Pasquier

SIERRE Difficile à y croire. La nouvelle du décès d'Elisabeth Pasquier nous laisse abasourdis, désemparés, bouleversés. L'infatigable directrice de Vinea s'en est allée, là-bas, sur les plateaux de la cordillère des Andes. Le cœur de cette travailleuse acharnée qui aimait tant la montagne et les sorties à skis pour se ressourcer, et retrouver calme et sérénité, s'est arrêté de battre, dans ces hautes vallées qu'elle affectionnait.

Forte personnalité, Elisabeth s'est battue avec une énergie rare pour développer les activités de l'association Vinea. Au cours de dix-sept années d'abord comme secrétaire générale, puis directrice, elle a conçu une foule de projets. Au côté du traditionnel Salon de Sierre, elle a insufflé une forte croissance aux concours,

Mondial des pinots, Mondial du merlot & assemblages. Elle a fait du Grand Prix du vin suisse, le concours de référence dans notre pays. Des milliers de dégustateurs, membres des jurys ont ainsi pu apprécier son entregent, son sens du contact et de l'hospitalité.

Elisabeth Pasquier rayonnait dans tout ce qu'elle entreprenait. Dotée d'une énergie folle, elle surmontait les obstacles à ces projets. Dans un monde viticole parfois divisé, elle a su faire aboutir les meilleures solutions. Son unique but était la promotion des vins suisses qu'elle défendait avec conviction.

Cette grande professionnelle a toujours fait preuve d'un grand esprit d'ouverture, dû certainement à ses origines du sud de la France, sa ville de Carcassonne. Cela lui a



permis de tisser un impressionnant réseau tant au niveau international que national.

Chacun se plaisait à souligner sa capacité de travail exceptionnelle et ses compétences multiples au niveau administratif, technique, artistique. Savoir-faire,

mais aussi savoir-être tant son sens des relations et ses qualités humaines faisaient merveille. Générosité et sens aigu de la justice dictaient sa ligne de conduite.

Son départ laisse un vide. C'est une grande perte pour le monde vitivinicole du pays. Le comité de Vinea et l'équipe en place auront à cœur de pérenniser les nombreux projets qu'elle a développés. Au-delà de ses aspects professionnels, nous pleurons une amie avec laquelle nous avons partagé tant de grands moments d'émotion. Nous exprimons toute notre sympathie à son époux François et à ses enfants Nicolas, Léa et Nathalie vers qui vont toutes nos pensées.

FRANÇOIS MURISIER,
ANCIEN PRÉSIDENT DE VINEA
JEAN-MICHEL BONVIN,
ANCIEN RESPONSABLE COMMUNICATION

TRADITIONS BIEN PRÉSENTES

SIERRE À L'OCCASION DU 50^e ANNIVERSAIRE DE SES FIFRES ET TAMBOURS, VILLA A OUVERT SES CAVES ET SES PORTES. UN BEAU MOMENT DE CONVIVIALITÉ QUI A RÉUNI PLUS DE 1000 PERSONNES, LA JOURNÉE DANS LE QUARTIER ET LE SOIR À MURAZ.



Le président Pierre-Alain Zuber à l'heure du discours sur la place du Château de Villa. Il en a profité pour remercier les bénévoles ayant œuvré pour la réussite de cette manifestation. LE JDS

Les fifres et tambours, un truc de vieux. Pas vraiment... La relève de Borzuat est déjà prête. LE JDS



Les Fifres et Tambours d'Ayer étaient également de la fête. LE JDS



La Romanza a ouvert la journée. Elle a poursuivi sa prestation tout au long de la journée dans les points chauds de Villa. LE JDS



Les Fifres et Tambours de Villa devant «leur» château. Pour le final, ils ont été rejoints par toutes les sociétés participantes. LE JDS

THOMAS ZIMMERMANN

Commissaire de police

Naissance à Sion



Avec son frère (droite) Mathieu.

Ecole de police, obtient son brevet fédéral.



2010 Père de famille, il décide de quitter la police genevoise après dix ans.

Commissaire de la Ville de Sierre.



Voyage à moto au Maroc avec cinq amis. Que du bonheur...

1971

1975

2002

2012

2018

«Avec la fusion, nous serons davantage sur le terrain»

SIERRE Le commissaire Zimmermann se sent bien ici. Sa police municipale couvre la ville mais aussi les communes de Chalais, Chippis, Grône, Miège, Veyras, soit un bassin de population de 27 000 âmes. Le chef de service évoque la proximité à laquelle il tient, les statistiques et la future police régionale du Valais central, qu'il a contribué à faire naître.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Enfant, Thomas Zimmermann se voyait journaliste ou policier, un désir d'enquêteur probablement. Après un an de journalisme à l'Université de Lyon, il déchante et décide d'entrer à l'école de police: «J'avais besoin d'action», dit-il. Il sera servi puisque à la fin de son brevet fédéral, il intègre plusieurs brigades genevoises dont celle des mœurs où il sera affilié au groupe prostitution. Un monde de la nuit qui se marie mal à une vie de famille. «J'ai vu le côté sombre de la nature humaine», confie-t-il. C'est pourquoi, après dix ans, il quittera la police judiciaire pour travailler comme inspecteur fraude à l'assurance. Il s'y sent moyennement bien, alors il n'hésite pas une seconde à postuler au poste de commissaire de police de Sierre. Pour le chef de la sécurité publique, son intégration n'a posé aucun problème. Calme, souriant, il se laisserait même aller à l'enthousiasme lorsqu'il évoque le projet de fusion des polices municipales de Sierre et Sion pour lequel il travaille beaucoup.

A Sierre, commissaire veut dire?

C'est le titre du chef de service de la sécurité publique qui comprend la police, les pompiers, la protection civile, le service des habitants et le service informatique.

Après Genève, Sierre paraît banal, non?

Les missions ne sont pas les mêmes. A Sierre, nous ne faisons pas de tâches d'enquête, c'est le job de la Police cantonale. Sur nos 24 agents de police, 15 appartiennent

à la section intervention qui arrive en premier sur les lieux et bloque la situation en attendant la cantonale. Et une section de prévention dont le but est d'être autant que possible sur le terrain. J'apprécie cet aspect.

Pourquoi?

Les agents savent ainsi où ils doivent faire de la prévention, où se trouvent les problèmes. Quand les agents se promènent dans la ville, beaucoup de personnes viennent à leur rencontre, les ques-



AGENTS DE POLICE «24 agents de police, c'est l'effectif minimum pour assurer un service 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.» REMO

IL A DIT À PROPOS DE...

Savatan: La formation dispensée est de bonne qualité. Par contre, elle est perfectible, je regrette qu'elle soit très axée sur l'intervention et pas assez sur la prévention. La police se doit d'être une police de proximité, savoir communiquer. Quand on parle avec quelqu'un, on ne se met pas en position de combat en attendant la réponse. La dimension humaine est importante.

Manifestations: Je suis toujours étonné quand j'entends par certains que Sierre est une ville morte avec le nombre de manifestations qui sont organisées. Ceux-là ne doivent pas beaucoup participer à la vie locale.

Foire Sainte-Catherine: Nous organisons la Foire, nous nous occupons de tout et c'est une magnifique opportunité pour rencontrer les habitants.

Les auxiliaires: Les pauvres! Les incivilités à leur égard ont augmenté. C'est un métier très difficile. Ce n'est jamais agréable de se faire insulter lorsqu'on délivre des contraventions. Elles ont parfois été obligées de contacter une patrouille pour leur venir en aide.

tionnent. Le contact direct est très important.

Quelles sont vos interventions au quotidien?

Un peu comme partout en Suisse. La nature des infractions est la même, c'est la fréquence qui change: vols, cambriolages, violence domestique, accidents, alarmes, feux de broussailles, vandalisme, affaires de voisinage...

Ah bon?

Nous remarquons que les gens ont de la peine à communiquer les uns avec les autres, ils cherchent tout de suite un médiateur pour trouver une solution. Or, nous ne pouvons pas résoudre tous les problèmes, comme l'arbre du voisin qui déborde sur une propriété. Il faut être polyvalent pour être un bon policier!

Quelles sont les situations pénibles que vous vivez ici?

Les violences domestiques par exemple. Des violences en augmentation par rapport aux autres délits qui stagnent ou sont en baisse. Lorsqu'on arrive sur place, les personnes sont généralement excitées, pleurent... On ne sait jamais à quelles réactions s'attendre. Les problèmes psychologiques sont aussi en augmentation, ce

sont des situations délicates pour les agents.

Via Sicura, une bonne chose?

Les gens risquent beaucoup avec Via Sicura. Pour les jeunes, c'est une bonne chose car désormais, lorsqu'ils organisent des sorties, l'un d'eux est désigné pour conduire. Et il ne boira pas. C'est devenu une habitude, ça fait partie des mœurs.

200 interventions concernent les établissements publics?

Il s'agit de bagarres ou de plainte pour nuisances. Nous faisons beaucoup de prévention pour rappeler les horaires en vigueur ou vérifier que l'on ne fume pas à l'intérieur.

C'est le printemps, les terrasses sont de retour...

Je comprends les personnes qui souffrent de ne pas pouvoir se reposer, je comprends aussi le tenancier qui doit faire vivre son établissement.

Alors vous faites quoi?

Lors de la mise à l'enquête d'un établissement public nous rencontrons le futur tenancier pour parler des règles en vigueur. Les terrasses ferment à 23 heures jusqu'en avril,

minuit dès le mois de mai. Cet été, nous veillerons à ce que les établissements respectent les heures de fermeture, sinon ils seront dénoncés et recevront une amende. Des amendes qui débutent à 200 francs mais dont le montant double à chaque fois.

Pourquoi les polices de Sierre et Sion doivent-elles fusionner?

Je mangeais avec mon homologue de Sion à Uvrier et on se disait: «Nos communes se touchent et pourtant nous collaborons très peu. Il faudrait trouver des synergies au niveau des polices municipales.» On a fait une convention de collaboration en mai 2013 déjà pour certains événements d'envergure, ou lors d'opérations communes sur les deux territoires. Ça a tout de suite fonctionné. Y a-t-il encore un sens à travailler d'un point de vue communal?

Quels sont les avantages?

Plus nombreux nous sommes, plus forts nous serons. Avec un effectif plus conséquent, nous aurions moins besoin d'utiliser des agents de la police de proximité pour remplacer des agents de la section intervention. Car aujourd'hui, comme la section d'intervention assure un tournus 24 h sur 24, 7 jours

sur 7, les agents de proximité bouclent les trous lors de maladie, accident, vacances, récupération. Déchargés de ces obligations, les agents de prévention seraient ainsi davantage sur le terrain. Si plusieurs patrouilles couvrent tout le territoire, elles arriveraient plus rapidement sur les lieux. Les manifestations, de plus en plus nombreuses, demandent des effectifs policiers plus conséquents.

On pourrait croire qu'en fusionnant vous allez perdre en proximité...

C'est l'inverse. Nous voulons justement faire de la proximité correctement! Toutes les missions, à Sierre et Sion, sont les mêmes. Nous avons créé 14 groupes de travail et intégré le personnel policier. C'est génial de travailler sur ce projet! On propose une vision différente des polices municipales comme cela s'est fait dans les cantons de Vaud et Genève où les expériences ont été jugées très bénéfiques. La police régionale du Valais central, comme elle s'appellera, couvrira 71'000 personnes.

Pour quand?

Nous aimerions que fin 2019 début 2020, la nouvelle police régionale du Valais central soit en fonction.

EN CHIFFRES

Interventions 2017

- 22 liées aux violences domestiques
- 315 pour des conflits de voisinage
- 183 pour des accidents de circulation
- 200 en lien avec des établissements publics
- 119 pour vols et cambriolages. «Un chiffre à prendre avec des pincettes car on nous appelle parfois en croyant avoir été cambriolé car la porte est ouverte mais ils ont simplement oublié de la fermer.»
- 358 liées aux drogues (drogue douce) et à l'alcool.
- 171 à la demande du 144
- 894 suite aux demandes de la Police cantonale
- 28 tentatives de suicide
- 7 levées de corps.

* **L'action choc**
Mai 2018



Jeune dame retraitée

aimant les animaux, la musique, la nature, **cherche compagnon**

pour partager balades, petits restos, cinéma, etc... région Sierre.

Écrire sous chiffre Q 036-891769, à Publicitas S.A., case postale 1280, 1701 Fribourg.

FLORA MEDIUM

Voyance sérieuse
7/7 de 8h30 à 23h30

0901 222 320
Fr 2.40/min

ABDB débarras

Débarras complet de votre logement, maison, appartement, cave
Visite et devis gratuit.

www.abdb-debarras.ch
Tél. 079 387 38 78.

«Je marche donc je suis»

Marche et développement personnel.
Cours hebdomadaire. Venez essayer!
Infos: www.appeldair.ch

ALLO VOYANCE JUSTE LA VÉRITÉ



Modèles SwissLine:
avec avantages clients irrésistibles.

Tous les modèles SwissLine vous font profiter dès à présent d'avantages clients irrésistibles, avec des équipements de série aussi complets qu'attrayants. Chaque pack privilégie les options les plus appréciées et les plus souvent commandées. Luxe et confort s'y conjuguent pour votre plus grand plaisir. Venez vite découvrir sur place cette offre sensationnelle. Nous serons heureux de vous conseiller en détail.



Volkswagen

*Selon la première éventualité. Maintenance et réparations dues à l'usure gratuites. Sous réserve de modifications.

Garage Olympic - A. Antille Sierre SA

Avenue de France, 3960 Sierre
Tél. 027 452 36 99, Fax 027 352 36 94
www.garageolympic.ch



Sierre
25 mai 2018

www.lafetedesvoisins.ch



SPORTS

20

MOTOCYCLISME

JONATHAN CREA Il roule désormais en Superbike. Nouvelle catégorie, mais toujours les mêmes soucis financiers.



La première équipe du BC Sierre, promue en 2e ligue. De gauche à droite: Xavier Tabin, Charline Nanço, Bastien Héritier, Eliane Kuonen et Christophe Zwissig. DR

BADMINTON SIERRE PROMU EN 2^e LIGUE

Eviter l'ascenseur

SIERRE Invaincue en quatorze rencontres, la première équipe sierroise a dominé son groupe de 3e ligue et a été logiquement promue. Elle devra cependant éviter de faire l'ascenseur. La division supérieure réunit des clubs genevois, vaudois ainsi que valaisans. Et le BC Sierre actuel se trouve juste à la limite et sait qu'il va devoir lutter pour le maintien.

Le niveau de 2e ligue étant de très bonne qualité. «Il est bien plus élevé qu'il y a une vingtaine d'années. A cette époque nous étions parvenus à enchaîner les saisons en 2e ligue. Ces dernières années nous sommes plutôt sur courant alternatif, avec des promotions et des descentes dans la foulée», commente le président du BC Sierre Christian Savioz. Constat: les Sierrois devront se renforcer s'ils souhaitent se maintenir. «C'est très difficile de trou-

ver des joueurs, surtout chez les filles. Tout cela se fait par affinité dans les tournois. Comme nous ne payons pas les recrues, nous n'avons pas d'autres moyens de faire venir du monde chez nous.»

Pour la saison à venir, le Badminton Club de Sierre va aligner trois équipes en interclubs: une en

2e ligue, une autre en 3e ligue et une dernière en 4e ligue. La pyramide ainsi faite est parfaite. Elle permet à tous les joueurs sierrois de pouvoir évoluer à leur niveau respectif.

Savioz cède sa place

«Nous avons perdu une équipe d'interclubs en raison d'une baisse des effectifs. Des jeunes motivés constituent notre relève, mais ils partent souvent pour étudier hors canton. Cela ne nous arrange pas.» Cette jeunesse va également devoir reprendre les commandes du club. Après trente ans passés à la présidence, Christian Savioz a déjà annoncé qu'il allait se retirer lors de l'assemblée générale de 2019. Ses successeurs, tout désignés, mais pas encore officiellement nommés, ont ainsi le temps de se former à leurs nouvelles responsabilités. **CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY**

EN CHIFFRES

35

C'est le nombre de points réalisés par la première équipe du BC Sierre durant sa saison de 3e ligue. Les piliers de l'équipe que sont Bastien Héritier, Christophe Zwissig, Xavier Tabin, Charline Nanço et Eliane Kuonen ont été épaulés pour quelques rencontres par David Robyr, François Steiner et Fanny Rey.

5 ET 6 MAI 2018

Les championnats valaisans se dérouleront à Sierre

Les 5 et 6 mai, le BC Sierre mettra sur pied les 33es Championnats valaisans élites et non-licenciés. Les Sierrois vont être hôtes de cette manifestation cantonale pour la 7e fois. «La première fois ce fut en 1987 et la dernière en 2013. En Valais, les grands clubs sont Saint-Maurice, Sion, Sierre et Brigue. Donc, tous les cinq ans nous accueillons ces joutes», explique Christian Savioz, directeur du tournoi, qui aura lieu dans la salle Omnisports.

La grande nouveauté de cette édition 2018 réside dans le changement de format de la compétition, qui se déroulera sous la forme open, comme c'est désormais le cas pour de nombreux tournois en Suisse. «Cela signifie que pour faire les groupes, nous tenons compte du classement actuel des joueurs, en plus de celui établi à la fin de l'année. C'est plus dynamique et plus révélateur de la vraie valeur des compétiteurs engagés», poursuit Christian Savioz. Les 144 participants s'affronteront en simple, en double et en mixte. Tous ces tableaux étant répartis en trois catégories de niveau. Cela représente 225 matchs sur le week-end.

«Nous avons mis en place un système de poules. Le premier de chaque groupe sera qualifié pour les demi-finales», conclut Christian Savioz. En plus des championnats valaisans, le BC Sierre organise chaque automne son tournoi, qui réunit les meilleures raquettes de Suisse romande. Il aura lieu les 13 et 14 octobre.

Programme

Samedi 5 mai (double et mixte)

8 h Début des matchs

16 h Finales

Dimanche 6 mai (simples)

8 h Début des matchs

14 h Finales

MOTOCYCLISME JONATHAN CREA MONTE D'UNE CATÉGORIE

Se faire plaisir en Superbike

SIERRE Contre vents et marées, Jonathan Crea poursuit sa carrière. Trois fois vice-champion de Suisse en Superstock 1000, le Sierrois a quitté une catégorie qui ne lui convenait plus. Pour cette saison 2018, il s'aligne en Superbike. «Suite à mon accident de l'année dernière à Dijon et à la destruction de ma moto, je n'avais pas vraiment prévu de rouler. Je n'avais plus le budget pour continuer», explique le pilote valaisan.

A deux semaines du début de la saison, Kawasaki Suisse a contacté Jonathan Crea à l'occasion du salon de la moto de Zurich. «Après discussion, le constructeur a accepté de participer à la réparation de ma moto. Dans ces conditions, je suis à nouveau prêt à mettre la main au porte-monnaie.»

Victoire à la Pyrrhus

Sans avoir piloté depuis septembre 2017, sans avoir pu tester son matériel, le Sierrois s'est lancé dans l'inconnu en même temps que dans la saison 2018. «J'ai eu un coup de pouce de la météo. Le GP d'Autriche a dû être annulé en raison des mauvaises conditions. J'ai gagné trois semaines.» Lors de l'étape suivante à Valence, Jonathan Crea a soufflé le chaud et le froid. Il a réalisé l'exploit de gagner la première course, et en plus en partant du fond de la grille. «Nous avons commis une erreur dans les boxes et je n'ai pas réussi à



A Valence, Jonathan Crea a signé une victoire lors de sa première sortie en Superbike. Mais il a également endommagé sa moto, ce qui risque de dégrader le reste de sa saison. DR

rejoindre la grille à temps. J'ai dû remonter tout le peloton. Je n'ai rien lâché, je me suis faufilé dans le moindre trou. Gagner... c'était incroyable.»

A tel point que le pilote Kawasaki a fêté ce succès avec fougue, en effectuant un wheeling. Conséquence: une chute après la ligne d'arrivée et une moto abîmée. Après une nuit de travail, la machine n'a pas pu être totalement réparée. «Lors du remontage de la roue avant, on a vu qu'elle tou-

chait le carénage. J'ai tout de même décidé de prendre le départ de la deuxième manche. Elle était inconduisible.» Crea a tout de même fini 15e, glanant au passage six points. «Mon but est de continuer à me faire plaisir, sans me mettre trop de pression. Et les points suivront.» Le Sierrois ne sait pourtant pas encore s'il pourra poursuivre sa saison. En moto, encore plus que dans les autres sports, tout est question d'argent.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

L'APPEL**Recherche financement**

Actuellement, Jonathan Crea se déplace sur les circuits sans mécano. Son papa Alfredo s'occupe de sa moto. Afin de pouvoir poursuivre sa saison le 25 mai à Dijon dans de bonnes conditions, le Sierrois a besoin de trouver de l'argent. Sponsors bienvenus!

MULTISPORTS «SIERRE FAIT SES JEUX»

Le sport mis au centre du district

SIERRE La place de l'Hôtel-de-Ville se transformera demain en immense terrain de sports. Dès 11 h, Sierre fera ses Jeux. Cette manifestation a été mise sur pied par le comité d'initiative de Sierre en faveur de l'organisation des Jeux olympiques Sion 2026. «Elle a pour but de rassembler la population de tout le district autour du sport dans un cadre convivial et familial», commente Adrien Sierro, président de l'association orga-

nisatrice. Que rétorque-t-il à ceux qui disent que c'est une nouvelle manière indirecte de mettre en avant la candidature de Sion 2026? «Un stand d'informations sera présent. Mais nous ne forçons personne à y aller. Ce que je retiens surtout, c'est que les Jeux olympiques permettent de faire des choses. Sans cette candidature, cette manifestation n'aurait jamais vu le jour.» Les ski-clubs de Sierre, Noës, Venthône ou encore

le HC Sierre ont répondu présent. Crans-Montana Tourisme a pour sa part mis à disposition une piste de pump-track: des modules permettant de faire des sauts.

Un biathlon revisité

Un biathlon constituera l'animation phare de la journée. Il se fera soit en trottinette, soit en rollers. Les inscriptions sont prises directement sur place. «Nous voulons vraiment mettre en avant

l'idée que l'essentiel est de participer, la devise de Pierre de Coubertin», poursuit Adrien Sierro. Coline Varcin, championne d'Europe 2015 de biathlon sera présente pour faire découvrir la partie tir de ce sport.

«Sierre fait ses Jeux» se poursuivra en soirée. Dès 17 h 30 l'après-ski - comme dans toutes bonnes compétitions hivernales - se tiendra au Comptoir.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

LE showroom de meubles design proche de Sierre

Avec son slogan «le design pour tous», **L'INTEMPOREL - MOBILIER DESIGN** marque sa différence en rendant accessible du mobilier d'exception.

Au cœur de la capitale valaisanne, cette adresse de référence propose un service complet basé sur ses connaissances non seulement du secteur de l'ameublement, mais aussi et surtout des besoins de ses clients.

«L'échange avec nos clients est primordial pour trouver leur bonheur parmi les centaines de références dont nous disposons!» explique Sébastien Moret qui n'hésite pas à arpenter les plus grands salons pour dénicher les dernières tendances qui allient excellence des matériaux, praticité et prix. Cette philosophie et ce dynamisme ont permis à l'Intemporel – Mobilier Design de devenir LE rendez-vous incontournable pour les amateurs de meubles et d'objets stylés. Un important choix, des produits de qualité, des exclusivités sélectionnées pour leurs lignes élégantes mais aussi et surtout des tarifs justes et accessibles à tous.

ARCHITECTURE D'INTÉRIEUR POUR TOUS

S'ajoute à cette prouesse de rendre accessible du mobilier d'exception, la possibilité pour les clients de bénéficier quasi gratuitement de conseils en architecture d'intérieur. Et pour ce faire, non pas un, mais trois professionnels de l'Intemporel-Mobilier Design se tiennent à disposition pour des projets d'intérieur.

Sébastien Moret, le conseiller en mobilier et aménagement, intervient dans le choix du produit: «Selon les besoins du client, je propose différentes solutions d'aménagement parmi notre large gamme de meubles. Mais notre objectif étant d'offrir un service complet, nous ne nous limitons pas à notre assortiment et pouvons chercher même ailleurs le produit le plus adapté.» Le designer Aurélien Bartolucci va quant à lui concrétiser le projet sur un rendu 3D.



L'Intemporel – Mobilier Design s'adapte à tous les goûts, besoins et budgets. DR

Ce visuel, aussi réaliste qu'une photo, reprend l'ensemble des idées dont celles de la décoratrice d'intérieur, Stéphanie Grobéty-Celino. Cette dernière s'attelle à la touche finale en proposant des assemblages de couleurs ou encore d'objets de décoration. «La combinaison de nos savoir-faire offre à nos clients une prestation de qualité unique en Valais! Nous voulons offrir un service de A à Z, qui ne se limite pas au choix des meubles, mais qui peut aussi inclure la couleur

des murs ou le revêtement des sols. Au final, le client doit pouvoir choisir entre différentes vues d'ensemble!» souligne Sébastien Moret qui se plaît à rendre ce service accessible à tous!

L'INTEMPOREL - MOBILIER DESIGN

av. de Tourbillon 5 à Sion
Tél. 027 324 80 25
www.intemporel.ch
Facebook.com/LIntemporelDesign



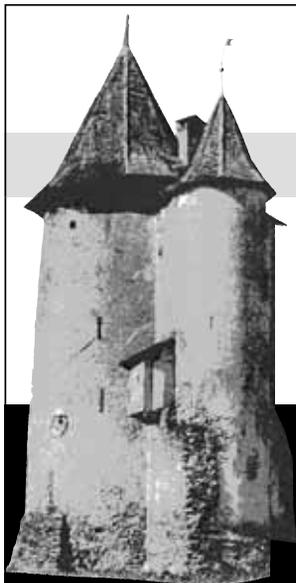
**Cabinet Médical
de la Tour**

Ruelle de la Tour 6 - 3977 Granges
Tél. 027 565 25 40

Dr. Christophe Fumeaux

FMH médecine interne, médecine générale
AFC médecine d'urgence
SUHMS médecin examinateur de plongeur
Vaccination et médecine des voyages

Ouverture le 1^{er} mai 2018



SION

Place de la Planta

3-4-5 MAI 2018

50 exposants

Judi 3 mai 12h-19h

Vendredi 4 mai 9h-19h

Samedi 5 mai 9h-19h

**36^e BROCANTE
DE PRINTEMPS**

Organisation
079 446 24 44



FORD BONUS ÉCOLOGIQUE



**Protéger l'environnement, ça rapporte:
Fr. 4000.- à Fr. 10'000.- pour votre ancien véhicule.**

Si votre voiture a plus de 9 ans, c'est le moment de l'échanger contre une Ford neuve plus écologique. Vous avez droit à une bonus écologique attrayante, pouvant atteindre Fr. 10'000.-, et vous bénéficiez d'intéressantes offres de leasing. Nous nous réjouissons de votre visite.

Le véhicule échangé doit avoir au moins 9 ans et être mis à la casse (date de première immatriculation: 30.6.2009 au moins). L'ancien véhicule doit avoir été enregistré au nom du client depuis au moins 3 mois. Offres valables auprès des concessionnaires Ford participants jusqu'à révocation, au plus tard jusqu'au 30.6.2018. La remise du véhicule doit également avoir lieu d'ici le 30.9.2018.

Ford Fiesta Trend 1.0 EcoBoost, 100 ch, prix du véhicule Fr. 12'800.- (prix catalogue Fr. 16'800.- à déduire bonus écologique Fr. 4000.-). Modèle illustré: Fiesta ST-Line 1.1 1.85 ch, prix catalogue Fr. 18'100.- plus options d'une valeur de Fr. 450.-.

Fiesta ST-Line, 1.1, 85 ch/63 kW: consommation 4,4 l/100 km, émissions de CO₂ 101 g/km, émissions de CO₂ de mise à disposition du carburant 23 g/km, catégorie de rendement énergétique: B. Moyenne de toutes les voitures neuves en vente: 133 g/km.

SIERRE Durret Automobiles SA 027 452 30 50

AGENDA

Deuxième ligue inter

Samedi 5 mai: 18 h 30 Chippis - Veyrier. **Mercredi 9 mai:** 20 h 30 US Terre Sainte - Chippis. **Samedi 12 mai:** 17 h 30 Chênois - Chippis.

Deuxième ligue

Samedi 5 mai: 18 h Saint-Léonard - Fully. 18 h Sierre - Brig-GLis. **Samedi 12 mai:** 18 h Savièse - Sierre. 19 h Vétroz - Saint-Léonard.

Troisième ligue

Vendredi 4 mai: 20 h Salgesch - Leuk-Susten. **Samedi 5 mai:** 19 h Lalden - Lens. 19 h Chalais - Termen/Ried-Brig. 20 h 30 Sierre 2 - Stalden. **Mercredi 9 mai:** 20 h Stalden - Salgesch. **Samedi 12 mai:** 19 h Leuk-Susten - Chalais. 19 h 30 US Hérens - Sierre 2. 20 h Lens - Ayent-Arbaz.

Quatrième ligue

Samedi 5 mai: 18 h Brig-GLis 2 - Chippis 2. 19 h Crans-Montana - Bramois 2. 19 h Chermignon - Savièse 2. 19 h 30 Granges - Grimisuat. 20 h Saint-Léonard 3 - Naters 3. **Dimanche 6 mai:** 10 h Miège - Saint-Léonard 2. 15 h Granges 2 - Turtmann. 16 h Erde - Crans-Montana 2. 16 h Grône 2 - Evolène. **Mercredi 9 mai:** 20 h Chippis 2 - Visp 2. 20 h 30 Savièse 2 - Miège. **Vendredi 11 mai:** 20 h Grimisuat - Chermignon. **Samedi 12 mai:** 15 h 15 Brig-GLis 3 - Crans-Montana. 18 h St. Niklaus - Saint-Léonard 3. 18 h Saint-Léonard 2 - Conthey 3. 19 h Crans-Montana 2 - Chamason. 19 h Bramois 2 - Grône. 19 h Naters 3 - Granges 2. **Dimanche 13 mai:** 10 h Fully 3 - Grône 2. **Jeudi 17 mai:** 20 h Saint-Léonard 3 - Chippis 2.

Cinquième ligue

Vendredi 4 mai: 20 h Chippis 3 - Varen 2. **Samedi 5 mai:** 16 h Lalden 2 - Anniviers. 19 h Hérens 2 - Saint-Léonard 4. **Dimanche 6 mai:** 16 h Chalais 2 - Stalden 2. **Vendredi 11 mai:** 20 h Region Leuk - Chippis 3. **Samedi 12 mai:** 20 h Saint-Léonard 4 - Noble-Contrée. **Dimanche 13 mai:** 17 h Chalais 2 - Anniviers.

FOOTBALL DEUXIÈME LIGUE

Le FC Sierre peut encore faire mieux

SIERRE La deuxième ligue est toujours aussi serrée. Avec 41 points, Sierre et USCM se partagent la première place du classement. Ils sont suivis à deux longueurs par Savièse et à quatre points par Saint-Maurice.

Depuis la reprise de printemps, les Sierrois restent sur quatre victoires, un nul et une défaite. Un bon résultat comptable. «Pourtant, je sens mes joueurs moins bien. Nous évoluons en dedans», relève l'entraîneur Frédéric Rinaldi. Tous les amateurs de football de la région scrutent les performances du FC Sierre. La pression joue-t-elle un rôle? «En étant dans les premiers, peut-être que nous nous la mettons inconsciemment. Nous savons que la place du FC Sierre est en deuxième ligue interrégionale, à court ou à moyen terme. Mais ce n'est en tout cas pas le comité qui nous pousse vers une remontée immédiate.»

Un superbe camp d'hiver

En ce qui concerne la jouerie, la possession de balle, les Sierrois sont au niveau. Ces derniers temps, ils peinent cependant à marquer. Il faut dire qu'ils sont attendus au tournant et que leurs ad-



Les Sierrois sont toujours en tête du classement de deuxième ligue et restent de sérieux candidats à la promotion. REMO

versaires choisissent souvent de bétonner à l'arrière. Le FC Sierre reste cependant un des grands favoris à la promotion. Question contingent, il n'a enregistré aucun départ durant la pause hivernale. Piero D'Andrea et Gentian Mata sont quant à eux de retour de Conthey. «Nous avons passé un très bel hiver avec des séances d'entraînement physique en salle et de la course. Nous avons également disputé de bons matchs amicaux. C'est pour cela que je m'attendais

peut-être à plus au début de ce deuxième tour.» La première équipe sierroise a également eu droit à son camp d'entraînement de cinq jours. Organisé par Arnaud Robyr, il s'est déroulé à Chypre. «C'est une chance de pouvoir bénéficier d'un camp pareil. Tout s'est très bien passé, nous avons eu la chance d'affronter deux équipes professionnelles de Biélorussie et d'Arménie», conclut l'entraîneur Frédéric Rinaldi.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

L'AVIS DU PRÉSIDENT

«J'insiste toujours sur la notion de plaisir»

Le président Philippe Rywalski voit d'excellentes choses lorsqu'il se déplace pour assister aux matchs de la première équipe sierroise. «Il y a du suspense en deuxième ligue et je m'en réjouis. Nous avons un très bon fond de jeu et notre défense est efficace. Il nous manque encore de la force à la conclusion, nous devrions plus assumer nos phases offensives.»

Le président ne prête pas seulement attention au sommet de la pyramide. Il s'attache au bon fonctionnement de toutes les catégories de jeu. «Nous avons également accompli un grand travail avec la deux. Nous sommes en bonne voie pour rester en troisième ligue. Dans un premier temps, nous nous sommes redressés, puis nous avons commencé à prendre des

points aux premiers.» Chez les juniors, le FC Sierre possède également de belles perspectives: les juniors C sont en finale valaisanne et les juniors B réalisent un excellent championnat. «C'est l'avenir du club. On compte sur eux. Les résultats sportifs sont importants, mais j'insiste aussi sur la notion de plaisir. Et à tous les niveaux», conclut Philippe Rywalski.

« En ce qui concerne la lutte contre les incivilités, il ne faut relâcher la pression à aucun moment. Autrement, c'est perdu. »
David Antonio, président du FC Grans-Montana

« La région sierroise possède un gros potentiel football. Avoir un club de 1re ligue amènerait une énergie fantastique. »
Frédéric Rinaldi, entraîneur du FC Sierre

« Après dix ans de présidence, j'ai décidé de passer le flambeau. Il sera repris dès le mois de juillet par Martial Aymon. »
Jean-Paul Rey, président du FC Lens

FOOTBALL QUATRIÈME LIGUE

La mayonnaise a pris

GRÔNE Sur un terrain assez difficile à maîtriser, la rencontre entre Grône et Crans-Montana a donné lieu à un spectacle de qualité (4-1). Les 22 acteurs sont surtout entrés très rapidement dans le vif du sujet, puisque les visiteurs ont ouvert le score après seulement quatre minutes. Cette entame de match aurait pu couper les jambes des Grônards. «Nous nous sommes bien améliorés mentalement. Nous avons beaucoup travaillé afin de gommer une certaine fragilité et surtout afin de ne pas nous sortir d'un match tout seul. Sur ce coup-là, c'est vrai que mes gars ont bien géré», commente l'entraîneur Christophe Besse.

Une mi-temps de feu

Le FC Grône a donc continué à jouer sans jamais s'énervier. Malgré des occasions manquées, des opportunités laissées aux adver-



Mené à la pause, le FC Grône ne s'est pas démonté et a fait la différence durant la deuxième période en inscrivant quatre buts. REMO

saires en contres, les joueurs n'ont pas lâché. Et quatre buts sont tombés en deuxième période, avec un triplé signé Jonathan Sobral, entré à la pause. «La reconstruction suit son cours. Nous ne nous cachons plus derrière le fait que le groupe ne se connaissait pas en août.

Maintenant, ça fait six mois que nous travaillons ensemble», poursuit Christophe Besse. Le FC Grône revient tout de même de très loin, lui qui avait dû faire face à une quinzaine de départs en juin dernier.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

FOOTBALL TROISIÈME LIGUE

Des Chalaisards sur la bonne voie

CHALAIS La bagarre pour le maintien en troisième ligue fait rage. Elle concerne toujours le FC Chalais, qui ne possède que quatre points d'avance sur la barre. «Nous sommes là où nous devons être. Nos points, nous ne les avons pas volés. Vu de l'intérieur, je dirais qu'il n'y a vraiment pas le feu», analyse froidement Cédric Savoy, entraîneur du FC Chalais. Néo-promus dans la division, les Chalaisards ont laissé filer des points par manque d'expérience,

mais leur progression est constante durant ce deuxième tour. A eux maintenant de venir chauffer les meilleurs.

L'impact du Haut-Valais

Pour Cédric Savoy, la différence entre la quatrième et la troisième ligue réside dans l'intensité physique mise sur toute une rencontre. «Nos adversaires n'ont plus autant de temps faibles que la saison dernière. Cela provient aussi du fait que nous sommes op-

posés à des formations haut-valaisannes.» Alors, leur combativité n'est pas un mythe? «Elles sont physiquement très bien préparées et en plus elles savent jouer au ballon. Elles sont très difficiles à manier. Avec Steg, Termen ou Lalden, ça file très vite sur les côtés.»

Le FC Chalais est donc en pleine lutte. Il va devoir encore faire sept à huit points afin d'assurer son maintien et pouvoir penser plus sereinement à l'avenir.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

COUPE VS

Les six finales à l'ombre de Christ-Roi

Le week-end de l'Ascension, place aux finales de la Coupe valaisanne. Cette année, c'est le FC Lens qui accueillera les 12 équipes finalistes. «Généralement, l'Association valaisanne de football donne cette organisation à un club qui fête un anniversaire. Nous avons célébré nos 70 ans en 2017, mais ces finales avaient déjà été attribuées. C'est pour cela que nous les avons cette année», commente Jean-Paul Rey, président du FC Lens. Un club a-t-il quelque chose à gagner à prendre en charge ces finales cantonales? «Afin d'assurer nos arrières, nous avons fait un petit carnet de fête. Nous devons monter une tente et mettre nos installations à disposition. L'AVF prend en charge les autres frais. Donc nous comptons sur les rentrées de la cantine.» Les affluences pour suivre ces matchs dépendent énormément des équipes engagées. Malheureusement pour le FC Lens, cette cuvée 2018 ne comporte pas beaucoup de participants sierrois. Il se consolera avec la double venue de FC Savièse: les dames et les A. Les juniors saviésans sont toujours suivis par de nombreux parent et supporters.

Programme

Mardi 8 mai
19 h 30 Finale des seniors 30+ Saxon - US Collombey-Muraz

Mercredi 9 mai
18 h 30 Finale des féminines Savièse - Sion
20 h 45 Finale des actifs Viège - Bramois

Jeudi 10 mai
11 h Finale des juniors C Sierre Région - Vétroz
13 h 30 Finale des juniors B Team Haut-Lac - Vollège Bagnes
16 h Finale des juniors A Savièse - Région Leuk

Des rabais irrésistibles sur tous les modèles Audi



Profitez pour une durée limitée de rabais irrésistibles sur tous les modèles Audi. Toujours de la partie: l'Audi Swiss Service Package avec 10 ans de service gratuit.

Plus d'informations chez nous

Garage Olympic P. Antille Sion SA

Rte des Carolins 3, 1950 Sion 4

Tél.: 027 205 42 20, Fax: 027 205 42 29, www.garageolympic.ch

Garage Olympic A. Antille Sierre SA

Rte de Sion 53, 3960 Sierre

Tél.: 027 452 36 99, Fax: 027 452 36 94

Garage Olympic P. Antille Martigny SA

Rte du Levant 149, 1920 Martigny

Tél.: 027 721 70 40, Fax: 027 721 70 41

SORTIR

27

MAGASIN HONNÊTE

GALERIE MAXXX Un magasin où la confiance règne avec produits artisanaux locaux. A l'origine du projet, Grizedale Arts.

GABRIELLE NANCHEN «LE GOÛT DES AUTRES»

«Il faut toucher au cœur»

ICOGNE Gabrielle Nanchen fait paraître «Le goût des autres» aux Editions Saint-Augustin, dix nouvelles romancées, «un condensé de ce que la vie m'a appris». Grâce à une écriture directe et sans fioriture, le lecteur se reconnaîtra forcément dans ces personnages profondément humains, avec leur part d'ombre et de lumière, qui cheminent toujours vers la rédemption. Car Gabrielle Nanchen n'a jamais cessé de croire en une fraternité humaine, à cette possibilité de prendre goût aux autres. A 75 ans, la première Valaisanne à avoir été élue conseillère nationale en 1971, s'engage une nouvelle fois: «Je n'ai plus l'âge des combats politiques alors j'écris des nouvelles...»

Le point de départ du livre?

Une conjonction d'événements: le livre d'un pasteur vaudois, dont j'ai signé la préface, qui criait son indignation face à l'accueil des migrants et aux problèmes du monde agricole. Des générations proches de la mienne continuaient à s'engager, j'ai pensé qu'il fallait aussi le faire. Il y a eu aussi les attentats en France qui m'ont bouleversée, la montée des populismes, tout cela devenait intolérable. Enfin, je devais inventer des personnages lors de mes cours d'espagnol. Je me suis dit: et pourquoi pas en français?

Ecrire une fiction, une première?

Oui et l'exercice fut bien plus difficile et plus long. On réfléchit à chaque mot, ça vient ou ça ne vient pas... C'est bien différent que de retranscrire, comme je l'ai fait pour Compostelle, les notes de mes carnets. J'ai écrit le livre en Bretagne avec toujours le même rituel: écriture de 8 à 13 heures, puis balades et lectures d'autres auteurs. Les relectures se sont faites à Icoigne. J'ai appris à travers cette expérience que les personnages qui vous emportent ont leur propre vie. Ils disent ou font des choses qui me laissaient bouche bée! C'est une agréable sensation.

Vos nouvelles sont comme des fables...

Des petites fables avec, à chaque fois, des morales à la fin. Ce ne sont pas des essais mais bien des histoires qui se lisent à travers le filtre des émotions. Car les engagements sont liés au cœur. Je voulais parler au cœur. J'essaie d'appli-



Gabrielle Nanchen: savoir être attentif au présent! NF/HÉLOÏSE MARET

quer dans ma vie cette règle: les humains prient sur les idées.

Vous parlez dans l'une des nouvelles de la vieillesse, comment l'appréhendez-vous?

C'est difficile de voir le corps vieillir. C'est un nouveau deuil à faire pour se dire qu'il reste autre chose. Je pense que vieillir permet d'être plus conscient du moment présent: le bonheur d'une pluie qui fait du bien au jardin qu'on vient de travailler, le bonheur d'une rencontre...

La musique est très présente aussi.

Je crois que Nietzsche a dit que la beauté sauvera le monde. J'en suis persuadée. La musique aide les humains à vivre.

Vous rappelez l'initiative Schwarzenbach, un combat qui vous a marquée?

Je suis moi-même fille de l'immigration et j'aime reconnaître la richesse d'une double culture. Les immigrants nous apportent quelque chose. La pire attitude est le populisme qui utilise ce qu'il y a de plus vil chez les humains comme fond de commerce.

Avoir 25 ans en 1968 ou aujourd'hui, quelles différences?

C'est certainement plus compliqué mais plus exaltant aujourd'hui. A l'époque, il fallait surtout se conformer à des modèles existants, celui de la grand-mère ou de la mère ou celui de la fille en mini-jupe. Désormais, les femmes ont la chance d'avoir appris à être des êtres libres, fidèles à elles-mêmes. On peut se réaliser sur des valeurs traditionnelles féminines (lien à la vie, maternité...) et masculines (courage, affirmation de soi...): on a le droit d'être les deux.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

SON ACTU

Dédicace

Gabrielle Nanchen dédicace son livre à Lens, chez Véronique Briguet, chalet Casse-Noisette, dimanche 27 mai entre 10 h 45 et 12 h 30.

Orient-Occident

Gabrielle Nanchen participe aux prochaines Rencontres Orient-Occident qui débutent le 23 mai. Elle participera le 30 mai à une rencontre avec l'écrivain Patrick Chamoiseau, prix Goncourt pour les étudiants de l'ECCG.

CAFÉ | BRASSERIE PIGALLE

Ouvert dès 10 h 30 – Raclette tous les jeudis soir.
Venez soutenir le bistrot sympa du quartier.

Av. de France 35 - 3960 SIERRE - Tél. 079 574 90 05

Restaurant-Pizzeria TSERVETTA - SIERRE

Claude et Afrim Piana-Salamia / Propriétaires et tenanciers

LE PRINTEMPS
DE LA TSERVETTA!

Jeudi 17 mai dès
17 h, musique
ambiance avec
l'école de
musique des
jeunes (EJMA).

Nouvelle carte estivale – Choix de pâtes, pizzas, viandes
Filets de perche – Cuisse de grenouille
Fondue Tservetta (viande marinée)

Grande terrasse ombragée • Grand parking privé à disposition
Fermé le dimanche (Lundi: ouvert pour l'apéro dès 10 h)

Rue de la Tservetta 8 - 3960 SIERRE - Tél. 027 455 13 08



- CARTE DE SAISON
- SPÉCIALITÉS
- FONDUE GLAREYARDE
- CUISSES DE GRENOUILLE
- FONDUE AU FROMAGE

Rte du Simplon 44 - 3960 SIERRE - Tél. 027 455 14 78

Restaurant LaVilla SIERRE

Tél. +41 (0)27 456 10 94
lavilla.sierre@bluewin.ch
NOUVEAU - BAR au sous-sol
OUVERT jusqu'à 3 h

- Cuisine de marché
- Poissons et crustacés
- Menus d'affaires
- Grand choix de crus au verre

Avenue Général-Guisan 27 - 3960 SIERRE - Tél. 027 456 10 94

PROCHAINE
PARUTION
DE NOTRE RUBRIQUE
1^{er} JUIN 2018

LES BONNES TABLES DE CHEZ NOUS



Café- Restaurant- Pizzeria La Tservetta



Situé au cœur de la ville de Sierre dans le quartier du même nom, le restaurant La Tservetta est à découvrir absolument! A seulement trois minutes à pied de la gare, cet établissement dispose de nombreux atouts pour séduire une clientèle hétéroclite. Les plus jeunes seront séduits par les pâtes fraîches et les pizzas aux prix très accessibles. Mais aussi par la terrasse ombragée et son charmant coin «salon» propices à la détente, notamment pour boire l'apéro ou partager un cocktail maison entre amis. D'autant que le 17 mai (17 h à 22 h), différents groupes de la région s'y produiront en avant-goût de la programmation estivale à découvrir prochainement. Quant aux fins gourmets, ils trouveront également leur bonheur avec notamment des filets de perche, des cuisses de grenouille, mais aussi une copieuse fondue anniviarde avec viande marinée maison, des ardoises et pierrades de bœuf et très prochainement la carte estivale. Toute l'équipe du restaurant La Tservetta accueille chaleureusement sa clientèle du mardi au samedi, avec un menu du jour durant la semaine. Une magnifique carte des vins valaisans, principalement de la région de Sierre, permet d'agrémenter cette ronde des saveurs! Sans oublier le carnotzet de trente places pour l'organisation de banquets, soupers d'entreprise ou de classe avec de surcroît, un grand parking privé à disposition.

Tél. 027 455 13 08

GALERIE MAXXX UN MAGASIN HONNÊTE

En toute confiance

SIERRE Grizedale Arts est une organisation d'art créée à la fin des années septante dans une ferme de la forêt de Lake District, région forestière proche de Manchester. Des artistes du land art, version excentrique et créative. Sierrre avait accueilli en 2015 une rétrospective du mouvement international qui s'est développé aussi à travers des projets en lien avec la population, autour de l'environnement rural, éthique. En même temps que la rétrospective, les Sierrrois avaient découvert à la rue du Bourg un «Honest Shop» où chacun pouvait vendre et acheter des œuvres d'art ou des produits faits maison. La galerie Maxxx a décidé de relancer ce magasin «honnête» qui avait, il faut le rappeler, bénéficié d'une forte affluence.

Produits artisanaux

A l'arrière de la galerie d'art, ce shop d'un nouveau genre, permet à l'acheteur de déposer l'argent correspondant au produit qu'il désire et au producteur de déposer ses objets ou produits et de prélever en retour ce qui a été acheté, dans une totale confiance (selon registre). Maxxx ne retient aucun pourcentage sur les ventes et ne prend aucune responsabilité sur ce magasin

EN BREF

Balade ornitho-poétique

SIERRE La Fondation Rilke et Pfyng-Finges proposent deux randonnées ornitho-poétiques au petit matin samedi 12 mai et dimanche 13 mai de 6 h 30 à 10 h 30. Le long des rives sauvages du Rhône, vous pourrez être attentifs aux chants des oiseaux et entendre des textes que Rilke leur a consacrés. Cette proximité de la nature devrait donner aux magnifiques vers une sonorité toute particulière. Manifestation bilingue.

Rendez-vous à la gare de Salquenen à 6 h 30.

Inscription jusqu'au 11 mai au 027 452 60 60 ou sur admin@pfyng-finges.ch



Benoit Antille, curateur, se réjouit de voir revivre le shop grâce à des bénévoles comme Muriel Landry Nanchen en train d'installer les bons produits sur les étagères. LEJDS

autogéré si ce n'est qu'il sera ouvert en fonction des horaires des expositions en cours et du bon vouloir des usagers du shop qui pourront accéder à une clef. «Nous voulions offrir une plateforme à l'arrière de la galerie où chacun peut déposer ses produits artisanaux», explique Benoit Antille, curateur: «C'est toujours l'idée, selon Grizedale, de décloisonner l'art, de travailler à l'échelle communautaire. On y découvre des légumes bios, des céramiques, des thés, des choses tri-

cotées, différentes traditions, des savoir-faire... pour réinjecter de la qualité dans ces objets que nous produisons.» Muriel Landry Nanchen s'est portée bénévole. «Je cherchais des projets citoyens, j'ai entendu parler de celui-ci, je suis venue», explique la réalisatrice TV. L'artiste Patricia Vicarini y a mis du sien aussi. Tout comme l'association Satellite qui a réalisé un très beau travail en bois pour agencer la sympathique boutique. «Ensuite, nous verrons en fonction de son

utilisation et aussi des expositions qui se poursuivront dans le local», explique Benoit Antille. Pour rappeler donc que la galerie Maxxx poursuit ses expositions jusqu'à Noël. Comme le Shop est ouvert en fonction des expositions mais dès le 10 mai, se référer au site <http://maxxxprojectspace.ch> ou sur la page Facebook honest shop sierrre.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Renseignements pour le shop: contact.maxxx@gmail.com

PUB

THÉÂTRE LES SANS-LACETS

Brecht revisite «Don Juan»

NOBLE ET LOUABLE Ils sont jeunes et dynamiques, ils viennent de la Noble et Louable et aussi de la plaine. Ils ont suivi l'école des Zygomatiques de Chermignon, ont voulu poursuivre la voie en montant leur propre troupe. Les Sans-Lacets proposent, sur une mise en scène de Monique Goupil Bagnoud, «Don Juan» par Bertolt Brecht et d'après Molière du 18 au 30 mai. Monique Goupil Bagnoud aime cette troupe motivée qu'elle connaît et avec qui elle a déjà monté «Building», il y a deux ans: «Ils ont appris le texte très facilement, j'ai du plaisir à les diriger, ils prennent beaucoup de choses en charge, c'est très agréable», commente la Chermignonarde.

Mythe du séducteur écorné

Mythe du séducteur idéalisé chez Molière, Don Juan devient avec Brecht un libertin antisocial et cynique. «Le personnage est tout à fait actuel, des hommes sans foi ni loi et qui ne possèdent aucune empathie, ça existe aussi dans notre société!», affirme la



La troupe des Sans-Lacets joue «Don Juan». DR

metteur en scène. Egoïste, ridicule, Don Juan fait enrager les femmes ou les fait pouffer de rire, en même temps qu'il reste dangereusement séduisant et attirant.

A noter qu'avec la troupe des

Sans-Lacets, ce seront les femmes qui jeteront Don Juan à la mort et non pas le commandeur! «Comme troupe amateur, nous pouvons parfois nous permettre ce genre d'incartade!», se réjouit Monique.

Tout un symbole.

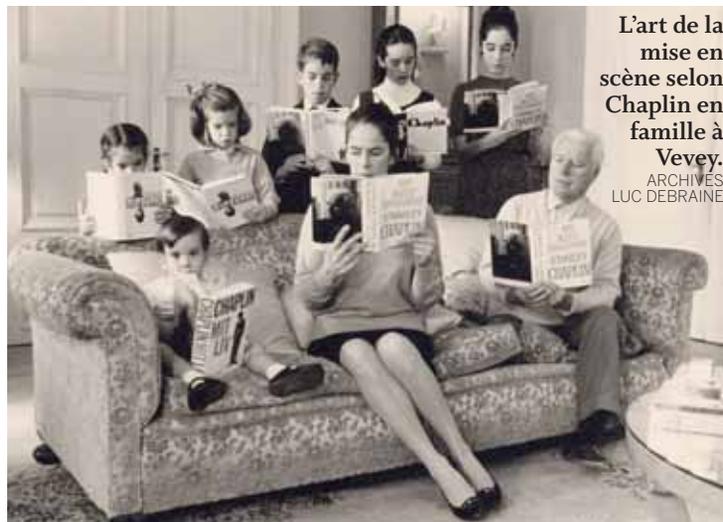
ISABELLE BAGNOUD LORETAN

18, 19, 20 mai: salle paroissiale de Chermignon
25 et 26 mai: salle de la Sacoche, Sierre
30 mai: salle de gym de Mollens

FESTIVAL VALAISAN D'ÉCRITURE QUATRIÈME ÉDITION

L'écriture en résistance

SIERRE La quatrième édition des Correspondances, festival valaisan d'écriture, se déroule jusqu'au 6 mai. Initié par le journaliste et écrivain Joël Cerutti, le festival a pris son rythme: expositions, ateliers, lectures publiques, nous sommes invités cette année à prendre la tangente, à nous mettre à la marge, «sorte de résistance face à une société qui exige la rentabilisation de chaque minute», explique Joël Cerutti. A souligner la grande exposition aux Arsenaux, Médiathèque Valais à Sion consacrée à Charlie Chaplin. Des lettres et des archives liées à son expulsion des Etats-Unis, des échanges épistolaires liés à ses vacances de ski ou à un stand de tir trop porche de son Manoir de Ban. Vitrines, bibliothèques, ordinateurs donnent accès aux sources d'infor-



L'art de la mise en scène selon Chaplin en famille à Vevey. ARCHIVES LUC DEBRAINE

mation, à des livres, objets et projections. Du 1er au 31 mai, la bibliothèque de Grône propose «Lettres d'un poilu», la correspondance d'un soldat français qui raconte avec pudeur et retenue

l'horreur de la guerre à sa famille. En marge de la correspondance, la réalité des tranchées racontée par des écrivains qui l'ont vécue. Les autres rendez-vous sur le site: www.lescorrespondances.ch RÉD.

EN BREF

«Ca va? Bof»

SIERRE Jérôme Melly, professeur à l'ECCG met en scène 15 étudiants dans «Ça va? Bof», un patchwork de textes qui seront présentés du 17 au 19 mai à la salle de la Sacoche à 20 heures. Le titre emprunte aux pièces très courtes de Jean-Claude Grumberg qui débute toujours ainsi. A ces saynètes drôles s'ajouteront aussi des textes de Ribbes et de Régis Jauffret, adaptés en musique par la chanteuse Juliette Baucher. Une comédie musicale tragi-comique avec de la musique live et une chorégraphie signée par la danseuse Christine D'Andrés. le réalisateur Simon César Forclaz s'associe au projet puisqu'il a commencé un documentaire sur les coulisses de cette belle aventure.

AU CASINO**TAXI 5**

Vendredi 4, samedi 5 et dimanche 6 mai à 18 h. Comédie d'action française de (VF - 12 ans).

AVENGERS: INFINITY WAR

Du vendredi 4 mai au mardi 8 mai à 20 h 30. Film d'action en 3D d'Anthony Russo et Joe Russo avec Robert Downey et Scarlett Johansson (VF - 12 ans).

**AU BOURG****FESTIVAL PLUME ET PELLICULE - DREAMAGO**

Vendredi 4 mai, 19 h: Le chant des scorpions d'Anup Singh; samedi 5 mai à 10 h: Au bord du monde de Claude Drexel; 14 h: Conducta d'Ernesto

Daranas; 19 h: Victoria et Abdul de Stephen Frears; dimanche 6 mai à 10 h: Louise Wimmer de Cyril Mennegun; 14 h: La Finale de Robin Sykes; 17 h: Cherchez la femme de Sou Abadi; lundi 7 mai à 19 h: La part sauvage

de Guréin van de Vorst et mardi 8 mai à 19 h: El Chino de Sébastien Borensztein. Projections en présence des réalisateurs ou comédiens, ou scénaristes.

Journées SIA

SIERRE Tous les deux ans, les «Journées SIA de l'architecture et de l'ingénierie contemporaine» présentent un aperçu de la production actuelle en Suisse. De la villa individuelle aux coopératives d'habitation, de la place villageoise à l'ouvrage d'art, des rénovations, des extensions, de nouvelles constructions à découvrir... La population est donc invitée à découvrir des réalisations près de chez elle les 9-10 et 16-17 juin. Dans le district, à visiter l'intérieur du Café du 1er Août (Mijong Architecture) à Muraz, la Villa Truffer à Goubing, (Mijong Architecture) ainsi que les deux immeubles de Chermignon signés Delaloye architectes. Consultez le site internet avant de vous rendre sur les lieux des ouvrages à visiter. www.journees-sia.ch

Fête de la danse

BRIGUE/SIERRE Sophie Zufferey, nom de danseuse, Sophie Z, propose la performance «Libération 22» au Zeughaus Kultur Brig samedi 5 mai à 11 heures lors de la Fête de la danse. Le public est invité à échanger avec la danseuse qui lors de cette performance se propose de quitter sa peau, de se muer au fil de la performance. On rappellera aussi que la Fête de la danse battra son plein à Brigue mais aussi à Sierre au TLH - Sierre dès ce soir vendredi 4 mai à 19 heures avec le spectacle de Christine D'Andrès, un tableau pour sept interprètes qui dansent chacun dans une chambre close. Samedi 5 mai, des initiations, des spectacles, des performances et un bal. (lire édition du Journal de Sierre du 20 avril).

Tout le programme sur www.fetedeladanse.ch

Pascal Seiler

SIERRE Prix culturel du Valais 2016, le plasticien haut-valaisan, Pascal Seiler est l'invité de Zone 30 Art public, rue centrale 6 jusqu'au 29 mai. Après 20 ans de peinture, l'artiste se consacre dé-

NATURE POÉTIQUE

SIERRE L'actualité d'Isabelle Zeltner-Salamin est brûlante. La peintre est l'invitée de la Galerie Grande Fontaine de Sion dès demain, 5 mai et jusqu'au 26 mai en compagnie de la céramiste Lisa Kohler. La Sierroise y présentera des dessins, peintures et gravures. Et dès le 30 mai, l'artiste partagera les vitrines de la galerie ART METRO SIERRE avec Jean Margelisch et Olivia Zufferey. Isabelle Zeltner-Salamin aime les paysages qui généralement libèrent son imagination. Dans son atelier, la peintre est intuitive: le tracé d'une branche, d'une racine, le profil d'un visage, Isabelle, à travers cette nature fantasmée, articule sa peinture, saisit les énergies dans une très belle harmonie. Une nature poétique où les blancs dominent et flirtent avec le vide.



Galerie Grande Fontaine, vernissage: ce soir vendredi 4 mai à 17 h. Ouvert du mercredi au jeudi de 14 h 30 à 18 h 30, le vendredi de 10 à 12 h et de 14 h 30 à 18 h 30 et le samedi de 14 h 30 à 17 h.

sormais à la sculpture, aux objets qu'il dessine, modèle en miniature avant de les scanner en 3D et les découper dans du polystyrène expansé. Il propose dans les vitrines de la rue «Bird what else».

Concerts

MURAZ Riosenti est un projet musical nomade aux racines latino-américaines. Josué Avalos du Mexique et Aline Novaro d'Argentine composent des chansons et des sons rythmiques inspirés de la musique traditionnelle du sud-est du Mexique. Les deux chanteurs s'accompagnent d'une guitare et d'une jarana. Ils seront en concert au café du 1er Août jeudi 10 mai dès 19 heures.

Entrée libre.

Nouveaux costumes

CHERMIGNON L'Ancienne Cécilia inaugure ses nouveaux uniformes les 11 et 12 mai prochains au centre scolaire de Martelles. La société fraîchement

centenaire change les costumes qu'elle arbore depuis 1991, au profit d'une version actualisée mais qui conservera le traditionnel grenat qui fait son identité. Durant deux jours, la fête: vendredi 11 mai dès 19 heures, prestation de l'Ecole de musique de l'Ancienne Cécilia et dès 21 h 30, spectacle du mentaliste valaisan Gabriel Tornay. Six fanfares feront vibrer le village de Chermignon d'en Bas dès 16 h 30. L'Ancienne Cécilia et la Cécilia de Chermignon, l'Edelweiss de Lens, l'Echo des Bois de Crans-Montana, le Cor des Alpes de Montana-Village et la Fanfare paroissiale de Siviriez (Fribourg) entameront un cortège depuis le terrain de football en direction du centre scolaire de Martelles. Le public pourra également compter sur la présence des Grenadiers de Chermignon. A 18 heures et après la partie officielle et la bénédiction des costumes, chaque société est invitée à se produire sur la scène. En point

culminant de la soirée, l'Ancienne Cécilia a choisi de mettre à l'honneur la Fanfare paroissiale de Siviriez, qui se produira dès 21 heures dans le cadre d'un concert de gala mêlant musique et show. Comme la veille, un bal par les Tontons Bastons viendra clôturer la manifestation dès 23 heures.

Info sur www.ancienne-cecilia.ch.

Le prix d'entrée à la soirée du vendredi sera de 20 francs. Entrée gratuite pour les enfants âgés de moins de 16 ans.

Balade vitivinicole

ZENEGGEN Le Musée du vin propose la balade «A la découverte des cépages oubliés» à Zeneggen dans les vignobles d'Esch le 13 mai de 10 à 16 heures. Avec José Vouillamoz ampélogogue et Josy Chanton, ingénieur œnologue. Transport organisé depuis Sierre. Apéritif et polenta au feu de bois après la balade.

Inscriptions: contact@museedevin-valais.ch ou 027 456 35 25.

Du jazz à la Station

SIERRE The Great Harry Hillman, quartet suisse, sera en concert à la Jazz Station ce vendredi 4 mai à 20 h 30. Comme son nom l'indique (référence à un athlète américain vainqueur de courses de haies au début du XXe siècle), le groupe cherche à dépasser les conventions. Nils Fischer aux saxophones, David Koch à la guitare, Samuel Huwyler à la basse et Dominik Mahning à la batterie, le quartet sait contrôler sa fougue, mélangeant jazz, rock et improvisations dans une ambiance aux multiples facettes, parfois calme mais toujours très puissant! Leurs concerts débordent d'énergie et d'humour en plongeant le public dans un océan musical riche, fin et d'une beauté rare! C'est dire... Après «Livingston» en 2013 et «Veer Off Course» en 2015, le quartet vient de sortir l'album «Tilt» produit par Cuneiform Records.

Concours LE JOURNAL DE SIERRE

BIMENSUEL JGA 3960 SIERRE

**PAR SMS OU CARTE POSTALE!
JOUÉZ TOUS LES MOIS ET GAGNEZ
DE MAGNIFIQUES LOTS!**

Le mot mystère

E	C	H	A	L	A	S	R	I	O	L	A	H	C	C
E	T	A	L	B	O	M	H	A	S	I	H	C	A	H
T	E	T	O	L	A	C	S	I	M	E	S	N	N	A
B	E	L	O	C	I	L	A	S	C	E	C	E	S	S
D	I	R	H	H	O	L	A	H	E	H	H	S	U	T
R	E	A	C	B	I	T	E	N	O	C	A	C	R	E
A	O	R	I	S	E	V	E	I	I	L	B	E	S	N
N	T	C	C	S	I	R	S	L	H	H	L	A	I	O
I	I	H	H	N	E	D	C	C	A	B	C	D	D	C
A	I	H	E	E	A	R	S	H	A	H	N	A	E	A
R	E	O	A	N	R	H	R	H	E	O	C	G	M	H
T	T	O	R	B	A	H	C	E	R	R	L	E	I	C
R	U	E	R	R	E	<i>En collaboration avec</i> MIGROS								
C	H	O	U	I	A									
H	C	E	R	A	V									

Les mots de la liste ci-dessous peuvent se lire et se biffer horizontalement, verticalement ou en diagonale, à l'endroit ou à l'envers. Une même lettre peut servir à former plusieurs mots sauf si elle fait partie du... mot à découvrir, aujourd'hui un site de Suisse romande. Bonne recherche.

- | | | | | |
|---------|---------|---------|----------|----------|
| ABCES | CHABROT | CHUTE | HALO | SCHEMA |
| ABOLIR | CHACONE | CIEL | LICHEN | SCHLASS |
| ADAGE | CHALET | DISCRET | MACHAON | SEMIS |
| ANCHOIS | CHALOIR | EBAHI | MACHIN | SERRE |
| ARROI | CHANCRE | ECHALAS | OBLATE | SIALIS |
| ATHENA | CHASTE | ECHEVIN | ROCHER | TRAINARD |
| BIAISER | CHICHI | ERREUR | RONDIN | URSIDE |
| CALOTE | CHOUIA | HACHIS | SALICOLE | VARECH |
| CHABLER | | | | |

A gagner

- 1^{er} PRIX:** un bon d'achat Migros de 100 francs.
- DU 2^e AU 3^e PRIX:** un bon d'achat Migros de 50 francs.
- DU 4^e AU 8^e PRIX:** un bon d'achat Migros de 20 francs.

Les gagnants seront avisés personnellement.
Les bons d'achat sont à retirer au service clients de Migros à Sierre.

Tirage final

Tous ceux qui ont joué une fois au concours participent automatiquement au tirage final en décembre 2018.

Avec les lots suivants à gagner:

- 1^{er} PRIX:** un bon d'achat Migros de 500 francs.
- 2^e PRIX:** un bon d'achat Migros de 300 francs.
- 3^e PRIX:** un bon d'achat Migros de 200 francs.

Comment participer?

Par SMS

Envoyez JDS MOT suivi du mot mystère au numéro 363 (Fr. 1.- /SMS) + vos coordonnées complètes (nom, prénom, adresse).

Par COURRIER

Envoyez une carte postale avec le mot mystère en «majuscule» ainsi que vos coordonnées à l'adresse suivante:
Le Journal de Sierre, Le Mot Mystère,
Rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.
Tirage au sort: Mardi 22 mai 2018.

Conditions de participation

Les collaborateurs du Groupe Rhône Média, d'impactmedias ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer.

En participant à ce concours, j'accepte que mes données soient exploitées par «Le Journal de Sierre» pour l'envoi d'informations et d'offres ponctuelles. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Prochains concours

1er juin, 29 juin, 24 août, 21 septembre, 26 octobre, 23 novembre, 14 décembre 2018.

Gagnants pour le mot mystère du 6 avril 2018

- | | | |
|----------------------|------------------------------------|-----------|
| 1 ^{er} prix | Mme Marie-Claire Cicognani, Ayer | Fr. 100.- |
| 2 ^e prix | Mme Gmünder Françoise, Sierre | Fr. 50.- |
| 3 ^e prix | Mme Annette Aegerter, Veyras | Fr. 50.- |
| 4 ^e prix | Mme Eve Thürig, Crans-Montana | Fr. 20.- |
| 5 ^e prix | M. Urban Cina, Salgesch | Fr. 20.- |
| 6 ^e prix | Mme Rosalina Costa, Sierre | Fr. 20.- |
| 7 ^e prix | Mme Sandrine Barras, Crans-Montana | Fr. 20.- |
| 8 ^e prix | M. René Caloz, Sierre | Fr. 20.- |

COULEUR DU TEMPS

Le cycle de la vie

Après un long hiver très enneigé, qui a permis à notre nature de bien se reposer, les pâturages, prairies et autres forêts reviennent à la vie.

En cette période de l'année, je suis chaque fois stupéfait par les transformations rapides de la nature: chaque jour, les couleurs changent et les contrastes entre plaine et montagne s'accroissent un peu plus. Pendant que les montagnes nous montrent les derniers signes de l'hiver et permettent aux férus de sport d'hiver de trouver encore de belles conditions pour effectuer une dernière sortie à peaux de phoque, la plaine nous fait voir chaque jour de nouveaux signes estivaux: les berges du Rhône refléurissent, tout comme les terrasses et les bords du lac se repeuplent; et les activités d'extérieur se multiplient à nouveau.

En quelques semaines, la transformation a été saisissante et les couleurs vives ont remplacé les natures mortes de l'hiver: les vignes, arbres et autres plate-bandes potagères se sont habillés de feuilles, fleurs et fruits dont les couleurs égalaient et redonnaient une énergie toute printanière.

Toute cette beauté est sous nos yeux et bien souvent, attirés par notre rythme effréné du quotidien, nous oublions de la regarder.

Prendre le temps

Et si, en cette période, nous prenions chaque jour un instant pour admirer notre nature et nous émerveiller de sa beauté et de sa grandeur, tout en remerciant du fond du cœur, Dieu notre Père, de la joie que nous procure le perpétuel renouvellement de sa merveilleuse création!

SERGE LILO

PUB

Vous organisez un événement?

Annoncez-le gratuitement sur **sortir.lenouvelliste.ch**

La plateforme qui connecte votre événement à tous les Valaisans.

Manifestations & sorties
Festival, musique & cinéma
Arts de la scène
Musées & expositions
Junior
Sports
Animaux
Société

sortir.lenouvelliste.ch

DÉCÈS

POUR LE DISTRICT,
DU 19 AVRIL AU 2 MAI

Marie-Madeleine Zufferey, 64 ans, Niouc
Ignace Cordonier, 78 ans, Chermignon
Christiane Siggen-Hiroz, 68 ans, Réchy
Jacqueline Bétrisey, 82 ans, Lens
Marie-Thérèse Tapparel, 71 ans, Chermignon
Conrad Emery, 85 ans, Lens
Madeleine Widmer, 97 ans, Sierre
Edouard Rudaz, 75 ans, Sierre
Daniel Perrin, 89 ans, Crans-Montana
Nicola Cocca, 72 ans, Sierre

Y. Salamin
Agence Funéraire Sàrl
027 455 10 16
www.salamin.ch Promenade du Clos 1 - Sierre

PERMANENCE DES
POMPES FUNÈBRES
F. EGGS & FILS
Avenue du Marché 3 - Sierre
Funérarium: Rte de la Gemmi 81
TEL 027 455 20 60

Charles THELER & Fils
Pompes Funèbres Sàrl
Rte de l'Industrie 13 - 1950 Sion
027 455 27 53
www.obseques.ch info@obseques.ch

POMPES FUNÈBRES
DANIEL REY ET FILS
3963 MONTANA
www.pompes-funebres-daniel-rey.ch
Fabien Rey 079 740 23 49 - 027 565 05 54
Permanence 24h/24
Région Lens Myriam Nanchen 079 511 54 72

IMPRESSUM

Tirage certifié REMP/FRP: 25 717

Administration: Le jds - journal de Sierre et du Valais central, CP 667, avenue Général-Guisan 18, 3960 Sierre.

Impression: CIR Centre d'Impression des Ronquoz S.A., Sion

Directeur général et éditeur: Eric Meizoz

Rédaction:

Tél. 027 451 12 29 - www.lejds.ch | E-mail: redaction@lejds.ch
Isabelle Bagnoud Loretan (rédactrice en chef),
Claude-Alain Zufferey (sports), Remo Pagliarani (photos)
Délais rédactionnels: mardi 17 h.

Régie des annonces:

impactmedias, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion
Tél. 058 680 9870, fax 058 680 9871,
e-mail: valais@impactmedias.ch, impactmedias Sierre, M. Serge Roh.
Mobile +41 79 449 06 03, serge.roh@impactmedias.ch

ROSSFELD
CENTRE SIERRE



Pour moi et pour toi.



Jusqu'au samedi 12 mai

Rossfeld Centre
se teinte de
blues

Concours
1x 2 abonnements
5x 2 billets par soir

Sierre Rossfeld

Sélection d'offres valables uniquement à Coop Sierre Rossfeld jusqu'au samedi 5 mai 2018.
Dans la limite des stocks disponibles et en quantité ménagère.

**OFFRES
EXCLUSIVES
DANS CE MAGASIN**

PROFITEZ DES OFFRES
ENCORE AUJOURD'HUI
ET DEMAIN!



Filet mignon de porc Coop Naturafarm, Suisse
en libre-service, env 450 g

50%
les 100 g
2.90
au lieu de 5.85



Filet de carrelet MSC, Atlantique Nord-Est
en libre-service, 500 g (100 g = 1.70)

50%
8.50
au lieu de 17.-



50%
44.85
au lieu de 89.70

Merlot du Valais AOC 2016 Les Terrasses du Rhône Bibacchus
6 x 75 cl (10 cl = -99)

Sous réserve de changement de millésime.
Coop ne vend pas d'alcool aux jeunes de moins de 18 ans.



Pour moi et pour toi.

Horaires
Lu - je : 8h - 18h30 | Ve : 8h - 21h | Sa : 8h - 17h

P 160
places

Coop Rossfeld Centre
Route des Lacustres
3960 Sierre